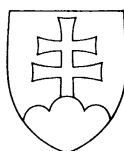


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Košice
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 5177-29706/2018/Mil/570021406/Z52

Košice 28.09.2018



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 zo dňa 31.08.2007 zmenené IŽP Košice rozhodnutiami č. č. 9325-42057/2007/Kov/570021406/Z1 zo dňa 19.12.2007, č. 7740-35666/2008/Kov/570021406/Z2 zo dňa 04.11.2008, č. 1177-1963/2009/Kov/570021406/Z3 zo dňa 26.01.2009, č. 923-2829/2009/Kov/570021406/Z4 zo dňa 27.01.2009, č. 4606-14348/2009/Wit/570021406/Z5 zo dňa 11.05.2009, č. 6514-29767/2009/Mer/570021406/Z6 zo dňa 25.09.2009, č. 5613-8472/2009/Kov/570021406/Z7 zo dňa 09.09.2009, č. 6259-23186/2009/Wit/570021406/Z8 zo dňa 15.07.2009, č. 6757-26346/2009/Wit/570021406/Z9 zo dňa 24.08.2009, č. 6759-6347/2009/Wit/570021406/Z10 zo dňa 21.08.2009, č. 8221-35864/2010/Kov/570021406/Z11 zo dňa 11.11.2009, č. 9533-38787/2010/Kov/570021406/Z12 zo dňa 29.12.2010, č. 3736-10118/2011/Kov/570021406/Z13 zo dňa 12.04.2011, č. 5180-18895/2011/Haj/570021406/Z14 zo dňa 07.07.2011, č. 6645-25094/2011/Wit/570021406/Z15 zo dňa 06.09.2011, č. 6789-26917/2011/Haj/570021406/Z16

zo dňa 19.10.2011, č. 4996-26600/2011/Hut/570021406/Z17 zo dňa 20.09.2011, zmenené rozhodnutím Slovenskej inšpekcie životného prostredia - ústredie – útvarom integrovaného povolovania a kontroly č. 8872-971/27/2012/Šop/570021406 zo dňa 13.01.2012, č. 7992-11258/2012/Hut,Wit/570021406/Z18 zo dňa 24.04.2012, č. 8246-34667/2011/Mil/570021406/Z19 zo dňa 05.12.2011, č. 8829-3743/2012/Wit/570021406/Z20 zo dňa 13.02.2012, č. 6020-33889/2012/Hut/570021406/Z21 zo dňa 17.12.2012, č. 7265-27682/2012/Wit/570021406/Z22 zo dňa 19.10.2012, č. 7657-31586/2012/Hut,Wit/570021406/Z23 zo dňa 03.12.2012, č. 3008-11688/2013/Wit/570021406/Z25 zo dňa 02.05.2013, č. 4631-18862/2013/Wit/570021406/ZSP26 zo dňa 16.07.2013, č. 6099-29160/ 2013/Mer/570021406/ZSP28 zo dňa 06.11.2013, č. 2930-13055/2014/Mer/570021406/ZK29 zo dňa 29.04.2014, č. 5137-24160/2014/Mer,Hut/570021406/ZK31 zo dňa 25.08.2014, č. 5313-24133/2014/Pal/570021406/Z32 zo dňa 20.08.2014, č. 6594-30091/2014/Haj/570021406/Z33 zo dňa 24.10.2014, č. 686-4630/2015/Wit/570021406/ ZK35 zo dňa 13.02.2015, č. 2269-15384/57/2015/Jen/Z36 zo dňa 29.05.2015, č. 4433-16534/2015/ Pal/570021406/Z37 zo dňa 11.06.2015, č.5660-25372/2015/Pal/570021406/Z38 zo dňa 08.10.2015, č. 1258-2688/2016/Haj,Mer/570021406/ZSP39 zo dňa 03.03.2016, č. 8830-3120/2016/Val/570021406/Z40 zo dňa 01.02.2016, č. 4050-21367/2015/Pal/570021406/Z41 zo dňa 28.07.2016, č. 3896-23727/2016/Ber,Mer/570021406/Z42-SP zo dňa 27.07.2016, č. 6678-36411/2016/Ber/570021406/Z43 zo dňa 09.12.2016, č. 8170-841/2017/Haj/570021406/Z44 zo dňa 19.01.2017, č. 8797-11858/2017/Haj/570021406/Z45 zo dňa 27.04.2017, č. 5136-24591/2017/Bre,Val/570021406/Z46-SP zo dňa 01.08.2017, č. 5137-26041/2017/Bre,Val/570021406/Z47-SP zo dňa 17.08.2017, č. 6431-35970/2017/Val/570021406/Z48 zo dňa 29.11.2017 a č. 8948-6153/2018/Val/570021406/Z50 a č. 5601-26378/2018/Haj/570021406/Z51 zo dňa 13.08.2018 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

ČOV Sokoľany – DZ Energetika

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

okres: Košice II

prevádzkovateľovi:

Obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**

Sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 199 222**

Integrované povolenie sa mení a nahrádza nasledovným znením:

I. Údaje o prevádzke ČOV Sokoľany – DZ Energetika

A. Zaradenie prevádzky

1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:

- a) Povoľovaná priemyselná činnosť je podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ kategorizovaná ako **6.11. Nezávisle prevádzkové čistenie odpadových vôd, na ktoré sa nevzťahujú osobitné predpisy a ktoré sa vypúšťajú z prevádzky, na ktoré sa vzťahuje tento zákon.**
- b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

2. Určenie kategórie prevádzky:

Povoľovaná prevádzka je v zmysle § 2 odstavca v) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov jestvujúcim priemyselným zdrojom pozostávajúcim zo súboru stavieb, zariadení na ktorých sa vykonávajú činnosti vyžadujúce povolenie na osobitné užívanie vôd.

B. Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

Prevádzka ČOV Sokolany - DZ Energetika prevádzkovaná prevádzkovateľom U. S. Steel Košice, s.r.o zabezpečuje čistenie odpadových vôd z prevádzok hutníckeho kombinátu U. S. Steel Košice, s.r.o. pred ich vypustením do recipienta.

Vzhľadom na skutočnosť, že DZ Energetika tvory komplex podporných činností pri výrobe a dodávke technologických médií, technických plynov pre ostatné divízne závody U. S. Steel Košice, s.r.o. sú jeho súčasťou následné stavebné objekty:

Prevádzka sa člení na nasledovné základné stavebné objekty:

úsek Vodné hospodárstvo

- čerpacia stanica pitnej vody (ČS) Gyňov
- ČS Čaňa
- ČS Šaca
- ČS Granulácia
- ČS Šamotka
- chemická úpravňa vody Krásna (CHÚV Krásna)
- čistiareň odpadových vôd Sokolany (ČOV Sokolany)
- sústava čerpacích staníc nachádzajúcich sa v areáli U. S. Steel Košice, s.r.o. (ČS TŠP, ČS Vysokých pecí, ČS Oceliarne I a II, ČS ZPO I, ČS ZPO II, ČS Aglomerácie, ČS Výbehový úsek a ČS SVa), ktoré boli povolené už vo vydaných integrovaných povoleniach pre prevádzky, ktorých prevádzkovateľom je U. S. Steel Košice, s.r.o.
- hlavné rady vody a kanalizácie (HRVaK)
- Vodné dielo Pod Bukovcom (nie je predmetom integrovaného povolenia)

úsek Distribúcie elektrickej energie

- trafostanice VVN T01,T05

- trafostanica VVN T02, rozvodne VN pre vlastnú spotrebu Teplárne (r11, r21, r31, r41, r51, r61, r511, RT5, RT51, RTG3V)
- trafostanice VVN/VN T10/20, T30, T40/70, T50, T60, T80 a T90
rozvodne VN T11, T12/R12, T21, T31, T32, T33, T34, T41, T42, T421, T421.1, T431, T44, T45/451/452, R47/48, R49, T63, T1511, T521, T57, T614.

úsek Technické plyny

- deliace zariadenia vzduchu (DZV)
- hala turbokompresorov
- kompresorová stanica pre Oceliarne
- zásobníky kvapalného argónu
- kvapalné hospodárstvo
- rozvod vysokopecného plynu
- rozvod ZPN
- rozvod konvertorového plynu
- ústredný sklad vykurovacích olejov
- rozvod koksárenského plynu

úsek Údržba

- elektroúdržba
- strojná údržba
- rozvodne čerpacích staníc v rámci areálu U. S. Steel Košice s.r.o., SKNP, ÚRS SVa, ČOV Sokolany, CHÚV Krásna a ČS Gyňov

Prevádzka sa člení na nasledovné prevádzkové súbory:

PS - Distribúcia elektrickej energie (DEE)

Úsek DEE zabezpečuje chod rozsiahleho elektroenergetického komplexu, zásobujúceho elektrickou energiou hutnícke a ostatné prevádzky U. S. Steel Košice, s.r.o. a ďalšie spoločnosti nachádzajúce sa v areáli U. S. Steel Košice, s.r.o. Distribučnú sústavu el. energie USSK tvorí zložitá sieť káblov a vedení VVN a VN, trafostaníc a rozvodní.

Prvým napájacím uzlom je transformátorová stanica T01 kde sú dva hlavné napájacie transformátory s prevodmi 400kV/110kV/11kV, napájané zo spínacej stanice Košice (SEPS, a.s.). Uvedené trafostanice T01 a T02 sú prepojené tromi 110 kV kábllovými súbormi. Na úrovni VVN je tiež zapuzdrená plynom SF6 izolovaná rozvodňa T05, ktorá je prepojená s T02 jedným a s T01 tromi kábllovými súbormi.

Z týchto trafostaníc sú napájané transformátory (VVN/VN – 110kV/6,3kV) umiestnené na hlavných trafostaniciach T10/20, T30, T40/70, T50, T60, T80 a T90, odkiaľ je elektrická energia ďalej distribuovaná do 6,3 kV rozvodu (podružné rozvodne).

Prevádzka zabezpečuje vykonávanie obslužnej a kontrolnej činnosti na hlavných trafostaniciach, podružných trafostaniciach T11, T12/R12, T21, T31, T32, T33, T34, T41, T42, T421, T421.1, T431, T44, T45/451/452, R47/48, T1511, T521, T57, T614, T63. Skladovacie a prevádzkové nádrže s obsahom znečisťujúcich látok, ktoré sú priradené k tomuto prevádzkovému súboru a ich

zabezpečenie z hľadiska ochrany životného prostredia sú uvedené v tabuľke č. 1 tohto rozhodnutia.

PS Nakladanie s vodami

- Odber a úprava vody na technologické účely pre areál U. S. Steel Košice, s.r.o.

Na technologické účely, chladenie výrobných zariadení a pre požiarne rozvody sa používa povrchová voda, ktorá je kontinuálne odoberaná z rieky Hornád a z jazera na sídlisku Nad jazerom (ďalej tiež „jazero“). Ako havarijný zdroj priemyselnej vody pre Vysoké pece č. 1, č. 2 a č. 3 a narážacie pece slúži vodná nádrž Pod Bukovcom. Ako náhradný zdroj priemyselnej vody pre potreby U. S. Steel Košice, s.r.o. v prípade porúch na technologických zariadeniach a počas výluky Chemickej úpravne vody Krásna (ďalej len „CHÚV Krásna“) slúži čerpacia stanica vybudovaná pri jazere Čaňa. Odber vody z rieky Hornád je meraný kalibrovaným Parschallovým žľabom s plavákovou sústavou. Odbery vôd z Vodného diela Pod Bukovcom a z jazera Čaňa nie sú predmetom integrovaného povolenia, nakoľko sa jedná o vodohospodárske diela, prevádzka ktorých je podmienená zabezpečením ďalších činností, ktoré sú v kompetencii viacerých príslušných orgánov štátnej vodnej správy (napr. Protipovodňové zabezpečenie). Nepretržitú výrobu a dodávku upravenej priemyselnej vody pre potreby U. S. Steel Košice, s.r.o. zabezpečuje CHÚV Krásna, ktorá je situovaná cca 25 km východne od areálu U. S. Steel Košice, s.r.o., v katastri obcí Kokšov-Bakša a Krásna nad Hornádom. Výkon CHÚV je max. 5 400 m³/h upravenej vody. Surová voda odoberaná z rieky Hornád alebo z jazera je privádzaná do objektu CHÚV Krásna gravitačným privádzačom. Následne je upravovaná alkalickým čírením a dekarbonizáciou pomocou síranu železnatého, alebo síranu železitého a vápenného mlieka, ktorá nastáva po rozmiešaní týchto chemikálií v sekcii rýchleho miešania vo flokulačných a sedimentačných nádržiach. Zo sedimentačných nádrží odtieká vyčistená voda samospádom na otvorené pieskové filtre, kde dochádza k zachytávaniu jemných nečistôt. Použitý filtračný piesok sa využíva na účely prípravy hutníckych pieskov pre potreby zásypu odtokových žľabov vysokých pecí divízneho závodu Vysoké pece. Takto upravená voda je dvoma výtlačnými potrubiami B a C, typu DN 1 100 dopravovaná do areálu U. S. Steel Košice, s.r.o.. Kal usadený v sedimentačných nádržiach je zhrabovaný pomocou reťazových zhrabovákov do kalových nádrží, odkiaľ sa časť kalu prečerpáva späť pred flokulačné nádrže a slúži ako očkovací kal a časť sa prečerpáva do homogenizačných nádrží a následne na kalolis. Časť kalu po spracovaní na kalolise sa odváža na kalové lagúny a časť na Rudisko, kde sa jedna časť pridáva do aglomeračnej vsádzky pre Vysoké pece a druhá časť sa pridáva do zmesi na výrobu mikropeliet. Vyrobené mikropeliety sa použijú ako vsádzka do Vysokých pecí. Kal z CHÚV Krásna, ktorý je pridávaný na Rudisku buď do aglomeračnej vsádzky pre Vysoké pece alebo do zmesi na výrobu mikropeliet, sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad. Kal z CHÚV Krásna ako vedľajší produkt sa využíva ako náhrada vstupnej suroviny vápna buď pri príprave aglomerátu pre Vysokú pec alebo pri výrobe mikropeliet, pre vysoký podiel vápna obsiahnutého v kale (48 % CaO).

Distribúciu pitnej a priemyselnej vody do jednotlivých prevádzok v areáli U. S. Steel Košice, a.s. a odvod odpadových vôd zabezpečuje stredisko Hlavných radov vody a kanalizácie (ďalej tiež „HRVaK“), ktoré pozostáva z dvoch organizačných celkov, stredisko Hlavných radov vody (ďalej len „HRV“) a stredisko Hlavných radov kanalizácie (ďalej len HRK). HRV

zabezpečuje distribúciu pitnej a priemyselnej vody hlavnými potrubnými rozvodmi k jednotlivým odberateľom. Dodávku pitnej vody do areálu riadi prostredníctvom prečerpávacej stanice a vodojemu v Šaci. HRV tiež zabezpečuje havarijný zdroj vody z vodného diela Pod Bukovcom s prerušovacím vodojemom v Šaci, nepretržitú obsluhu a chod čerpacej stanice prevádzky Studená valcovňa (ďalej tiež „ČS SVa“) a bezporuchovú prevádzku a technický stav týchto zariadení - výtlačný rad A z ČS Čaňa, výtlačné rady B a C z CHÚV Krásna, gravitačný privádzač D z vodného diela Pod Bukovcom, výtlačný rad vratnej vody z ČOV Sokoľany, výtlačné rady E a G z ČS Gyňov, hlavné potrubné rozvody priemyselnej vody U1 - U15 a pitnej vody P1 - P15 v celom areáli, zásobovacie potrubie P16 z vodojemu a rozvod pitnej vody na Bočiari P20 - P22 a k tomu prináležiace manipulačné šachty a armatúry a sústavu hydrantov protipožiarneho zabezpečenia. Jednotlivé hutnícke agregáty zásobujú chladiacou a čistiacou vodou čerpacie stanice: ZPO I., ZPO II., Oceliarne I. a II, Granulácia, Šamotka, Vysoké pece, Aglomerácia, Širokopásová valcovacia trať (TŠP), Výbehový úsek a SVa. Dodávka cirkulačnej vody je zabezpečovaná pomocou 160 ks čerpacích agregátov. Na chladenie cirkulačných vôd slúži 60 ks ventilátorových jednotiek, 8 ks mikrochladičov SAV32 a 3 ks chladiace veže. 45 ks chladiacich jednotiek pracuje v čistých okruhoch, 23 ks v znečistených okruhoch. Úpravu vôd zabezpečujú kalové hospodárstva, pozostávajúce z 20 ks kruhových sedimentačných nádrží typu DORR, 2 ks číričov typu DUKLA 75, 2 číričov typu DUKLA 7, 8 ks zahusťovacích nádrží, 28 ks pieskových filtrov DDF 3000 a 8 ks pozdĺžnych sedimentačných nádrží slúžiacich na zachytávanie hrubých oceliarskych kalov, jemných oceliarskych kalov, vysokopecných kalov a zaolejovaných jemných okovín.“

- Odvod odpadových vôd z prevádzky

Odpadové vody z prevádzky sú odvádzané do jednotnej kanalizačnej siete U. S. Steel Košice, s.r.o., ktorou sú odvádzané na ČOV Sokoľany. Odvod odpadových vôd jednotnou kanalizačnou sieťou pozostávajúcou zo stoky A, A2, A4, A13, B, B1, B2, B4 a kmeňovej stoky na ČOV Sokoľany zabezpečuje celok HRK, ktorý tiež zabezpečuje protipovodňovú ochranu areálu, koordináciu obsluhy dopravných mechanizmov - CAK, CAS, MUT, DIRR, TATRA za účelom čistenia odkaľovacích nádrží odvodňovačov plynu na potrubnom rozvode koksárenského plynu, odvozu kalov z CHÚV Krásna a ČOV Sokoľany na Rudisko a skládku NNO, dovozu kusového vápna z Vápenky na CHÚV Krásna, dovozu hydrátového vápna z Gombaseku na ČOV Sokoľany, nakladania a prevozu okovinového kalu z pozdĺžnych sedimentačných nádrží čerpacej stanice širokopásovej valcovacej trate (ČS TŠP) na okovinovú jamu širokopásovej valcovacej trate a odvozu odpadov na skládku NNO. Na zachytávanie splaškových odpadových vôd z ČS Čaňa a z ČS Gyňov slúžia betónové žumpy umiestnené v objektoch čerpacích staníc, každá o objeme 10 m³. Odvoz odpadových vôd zo žump je zabezpečený fekálnym vozidlom.

Okoviny vyprodukované na čerpacej stanici širokopásovej valcovacej trate sa považujú za vedľajší produkt, a nie za odpad. Okoviny sú vyprodukované pri mechanickej sedimentácii jemných častí s vysokým obsahom železa z cirkulačných vôd pri ich čistení a sú usadzované v ôsmich usadzovacích nádržiach typu Dorr a to pri procese úpravy cirkulačnej chladiacej a oplachovej vody určenej pre potreby širokopásovej valcovacej trate na Teplej valcovni. Vzniknutý usadený kal je z nádrží Dorr prečerpávaný do troch betónových kalových nádrží, odkiaľ je po odvodnení prepravovaný nákladnými vozidlami na Rudisko k ďalšiemu využitiu

ako aglomeračná vsádzka. Okoviny ako vedľajší produkt sa využívajú ako náhrada železonosnej rudy pri príprave aglomerátu pre Vysokú pec a to pre vysoký podiel oxidov železa obsiahnutého v kale (73 %).

Čistenie odpadových vôd z areálu U. S. Steel Košice, s.r.o.

Čistenie odpadových vôd prebieha v dvoch základných stupňoch. V prvom stupni sú odpadové vody čistené v tzv. zariadení na predčistenie odpadových vôd (ďalej tiež „PČOV“), ktoré slúži na ich mechanické čistenie od usadzujúcich sa nečistôt, na deponovanie sedimentovaných kalov na odkalisko pomocou plávajúcej ČS s dvoma kalovými čerpadlami a na zachytenie a následnú likvidáciu plávajúcich ropných kalov nachádzajúcich sa v odpadových vodách, pred ich vstupom na druhý chemický stupeň čistenia prebiehajúci v ČOV Sokolany a ich ďalším následným využitím. Zariadenie PČOV zníži obsah nerozpustných látok, železa, chemickej spotreby kyslíka (CHSK), biologickej spotreby kyslíka (BSK₅) a množstva ropného znečistenia pretečenej odpadovej vody. Čistiaci efekt PČOV je v priemere cca 45 % z celkového čistiaceho efektu.

Predčistenie odpadových vôd

Z hutníckeho kombinátu U. S. Steel Košice, s.r.o. pritekajú odpadové vody monolitickou železobetónovou kmeňovou stokou A do výustného objektu D1, situovaného cca 500 m pred obcou Sokolany, v ochrannom pásme lesa, oddelujúceho obec od areálu hutníckeho kombinátu, pri ceste k Centrálnemu prekladisku rúd (CPR). Odpadové vody o prietoku do 4 000 l.s⁻¹ vtekajú do podzemnej kruhovej stoky umiestnenej na ľavej strane rozdeľovacieho objektu a uzatvorenou kruhovou kmeňovou stokou pretekajú cez obec Sokolany a za obcou vyúsťujú do otvoreného prírodného koryta odpadových vôd o dĺžke cca 700 m, lichobežníkového prierezu, s profilom dna 6 m. V tomto mieste je zaústené aj pôvodné otvorené koryto Sokolianskeho potoka pretekajúceho cez obec. Po celej šírke pôvodného koryta je postavený most s inštalovanými hrablicami slúžiacimi na zachytávanie hrubých mechanických nečistôt z obce. Na konci prírodného koryta sú po celej šírke osadené ručne stierateľné hrablice. Z prírodného koryta vtekajú odpadové vody tromi vtokovými železobetónovými žľabmi obdĺžnikového do sedimentačnej nádrže. Pred každým zo žľabov otvorov je osadená norná stena usmerňujúca odpadové vody do sedimentačnej nádrže a zároveň slúži na čiastočné zachytenie plávajúcich ropných odpadov. Na vstupe do vtokových žľabov sú osadené jemné, ručne stierateľné hrablice, slúžiace na zachytávanie jemných, vodou unášaných nečistôt. Prírodné koryto je ukončené bezpečnostnou prepádovou hranou, cez ktorú pretekajú prívalové vody v prípade vysokých zrážok pri prietoku nad 4 000 l.s⁻¹ do otvorenej preložky koryta Sokolianskeho potoka.

Sedimentačná nádrž je lichobežníkového prierezu o užitočnom objeme 45 000 m³. Odpadové vody sú v sedimentačnej nádrži po dobu cca 4 - 6 hodín, čo umožňuje účinnú sedimentáciu tuhej fázy z vodnej suspenzie a vyplávanie značného množstva ropných produktov na hladinu vody. Na vyústení zo sedimentačnej nádrže po celej jej šírke je osadená pevná norná stena, ktorá slúži na akumulovanie plávajúcich ropných látok a zabraňuje ich úniku do ČOV. Zachytené ropné kaly, ktoré sú kategorizované ako nebezpečný odpad kat. číslo 19 08 13 kaly obsahujúce nebezpečné látky z inej úpravy priemyselných odpadových vôd, sú z hladiny

sedimentačnej nádrže podľa potreby (diskontinuálne) sťahované pomocou stierača a skimera a čerpadlom sú prečerpávané do jednoplášťových oceľových reaktorov R1 a R2 o objeme 12,4 m³. Na oddelenie zložiek oleja a vody sa do procesu prečerpávania v prípade potreby pridáva deemulgátor a dúchadlom sa vháňa vzduch. Oddelená časť ropných látok sa čerpadlami z reaktorov R1 a R2 prečerpáva do skladovacej dvojplášťovej plastovej nádrže o objeme 12,0 m³ a oddelená voda sa vracia späť do sedimentačnej nádrže. Reaktory R1 a R2 a skladovacia nádrž oleja sú umiestnené v betónovej záchytnej vani o objeme 18,6 m³, ktorú tvorí podlaha miestnosti olejového hospodárstva a súčasne plní funkciu havarijnej nádrže v čase stáčania odpadového oleja do autocisterny. Stáčacie miesto pre autocisternu má rozlohu 52 m². Plocha stáčacieho miesta a havarijnej nádrže je zrealizovaná ako betónová podlaha, ktorá je zabezpečená proti úniku ropných látok do podzemných vôd a pôdy izolačnou fóliou EKOPLAST 806 hr. 1,5 mm. Na ČOV Sokolany sa na olejovom hospodárstve nachádzajú aj 2 oceľové skladovacie nádrže o objeme 60 m³, umiestnené v betónovej havarijnej nádrži o objeme 72 m³, ktoré nie sú využívané. Na odstraňovanie kalov z dna sedimentačnej nádrže slúži plávajúca kalová čerpacia stanica, vybavená zhrabovákmi sústredujúcimi usadené kaly k dvom ponorným čerpadlám osadeným na posuvných kalových čerpacích staniciach. Na vedenie a pohyb kalových čerpacích staníc a prístup k nim slúži vodiaca látka uložená na pontónoch. Táto látka sa pohybuje na páse nosníka po celej dĺžke sedimentačnej nádrže pomocou poháňacieho ústrojenstva. Kalové čerpadlá prečerpávajú kal cez dve výtláčné potrubia uložené na vodiacej látke do zberného žľabu, ktorý je umiestnený na hrádzi odkaliska ČOV Sokolany pozdĺž celej dĺžky sedimentačnej nádrže. Zo zberného žľabu je zvodnatelý kal s obsahom 1 - 1,5 % sušiny dopravovaný cez lapač piesku, v ktorom sa odseparujú tuhé abrazívne časti, do kruhovej zahusťovacej nádrže, odkiaľ je zahustený kal s obsahom 5 - 7 % sušiny prečerpávaný do homogenizačnej nádrže, z ktorej je odčerpávaný do odstredivky, kde sa dosiahne obsah sušiny 50 – 55 %. Závitovkovým vynášačom je kal z odstredivky dopravovaný do kontajnerov, v ktorých je prevádzaný na Rudisko, kde je pridávaný do vsádzky Vysokých pecí. Filtrát z odstredivky a zahusťovacej nádrže je vracaný späť do sedimentačnej nádrže.

V mimoriadnych prípadoch pri odstavení odvodnenia kalu je možnosť uskladnenia kalu v odkalisku, ktoré slúži na deponovanie kalov z predčistenia odpadových vôd a po vybudovaní ČOV aj kalov z chemického čistenia odpadových vôd (katalógové číslo odpadu 19 08 14). Odkalisko bolo vytvorené v pôvodnom koryte Sokolianskeho potoka a jeho príľahlých území, s nepriepustným podložím na ploche 17,7 ha. Súčasťou odkaliska je drenážny systém, ktorý na pravobrežnej strane je zavedený do odtokového žľabu sedimentačnej nádrže. Na ľavobrežnej strane je zaústený do Sokolianskeho potoka za ČOV. Vody z drenážneho systému sú pravidelne odoberané a kontrolované v prevádzkovom fyzikálno-chemickom laboratóriu ČOV. Kaly v odkalisku ďalej sedimentujú a dekantovaná voda odteká gravitačne cez výpustný objekt z odkaliska do prírodného koryta a ním späť do sedimentačnej nádrže.

Mechanicky predčistené odpadové vody pretekajú za nornou stenou cez prepádovú hranu do odberného žľabu spádovaného smerom k akumuláčnej nádrži. Na prepádovej hrane je osadený oceľový hrebeň, ktorý rovnomerne usmerňuje prepádajúce vody do odtokového žľabu. Na konci žľabu je v jeho dne vybudovaná zberná nádrž. Na ňu nadväzuje potrubie o priemere 1200 mm, ktoré odvádza predčistené vody na čerpaciu stanicu ČOV. Odstavením čerpacej techniky alebo manipuláciou zasúvadiel v armatúrnej šachte je možné prítok usmerniť

bud' do akumuláčnej nádrže alebo do prítokového potrubia zaústeného do sacej nádrže predčistenej vody na ČOV.

Na akumulovanie nadmerných prietokov alebo odpadových vôd so zvýšeným znečistením slúži akumuláčná (havarijná) nádrž o obsahu cca 300 000 m³. Jedná sa o vodohospodárske dielo so sypanou hrádzou, ktorého prevádzkovanie je sledované Vodohospodárskou výstavbou š.p. – TBD. Súčasťou nádrže je bezpečnostný prepád, na ktorom je po celej jeho dĺžke osadená normá stena. Vody cez bezpečnostný prepád pretekajú iba v prípade prívalového množstva vôd, keď ich množstvo nie je ČOV schopná v čistiacom procese zachytiť. Maximálna možná výška hladiny v havarijnej nádrži je 203,5 m n. m. Vody do havarijnej nádrže môžu vtekať cez odberný žľab na konci sedimentačnej nádrže alebo cez bočný vtok z prírodného koryta odpadových vôd v prípade, keď sedimentačná nádrž nie je schopná poňať ďalšie prívalové vody. Voda sa z havarijnej nádrže vypúšťa cez odberný objekt do sacích nádrží ČOV, kde prebieha chemický stupeň čistenia.

Čistiareň odpadových vôd Sokolany

Čistiareň odpadových vôd Sokolany (ďalej tiež „ČOV Sokolany“) je mechanicko-chemická čistiareň odpadových vôd, nachádzajúca sa cca 8 km juhovýchodne od areálu U. S. Steel Košice, s.r.o., v katastri obcí Sokolany - Bočiar. ČOV zabezpečuje nepretržité čistenie a úpravu všetkých priemyselných odpadových vôd, splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku, ktoré sú z areálu odvádzané jednotnou kanalizáciou.

Množstvo vody pritekajúcej na čistenie je minimálne 600 l.s⁻¹ a maximálne 1400 l.s⁻¹, v prípade prívalových dažďov maximálne 1580 l.s⁻¹. Predčistená odpadová voda odoberaná zo sedimentačnej nádrže je upravovaná čírením v alkalickej oblasti tak, aby pH vyčírenej vody na odtoku z čistiarene neprekročilo hodnotu 9. Čírenie sa vykonáva síranom železitým a hydroxidom vápenatým za možného použitia pomocného organického flokulantu. Úprava vody sa vykonáva v šiestich číričoch typu DUKLA s bočnými miešadlami a jednom číriči G typu SAM 550, pred ktoré sú predradené flokulačné komory (pre každý čírič jedna komora). Pred flokulátor je zavedené dávkovanie roztokov koagulantu síranu železitého a hydroxidu vápenatého, ktoré sú v statickom zmiešavači typu STATIFLO premiešané so surovou vodou. Dávka hydroxidu vápenatého je nastavená na základe vstupnej hodnoty predčistenej vody v ukazovateli pH a síran železitý sa dávkuje na základe vstupných kvalitatívnych parametrov odsedimentovanej vody v ukazovateli nerozpustené látky.

Síran železitý je dopravovaný nákladným autom v kvapalnom stave a je stáčaný na stáčacej ploche pre stáčanie síranu železitého o rozlohe 25,5 m², ktorá je čiastočne zastrešená a vyspádovaná do havarijnej nádrže o objeme 18 m³, ktorej stavebnú úpravu tvorí železobetónová monolitická vaňa z vodotesného betónu a náteru Sikkard – 63 N 2-komponentný. Stavebnú úpravu stáčacej plochy tvorí vodostavebný betón, náter Sika floor-81 EpoCem 3-komponentná cementová epoxidová malta a Sika floor-359 N 2-komponentný polyuretánový húževnato-elastický náter. Síran železitý je z cisterny prečerpávaný do nadzemného jednoplášťového potrubia o dĺžke 12 m a následne do troch nadzemných dvojplášťových skladovacích nádrží o objeme 12 m³, zabezpečených zariadením na meranie výšky hladiny a signalizáciou proti preplneniu. Zo skladovacích nádrží je síran železitý prečerpávaný pred flokulačné komory číriča cez 6 dávkovacích čerpadiel. Hydroxid vápenatý sa

dopravuje špeciálnym vozidlom ako 90 % - ný vápenný hydrát. Z prepravníka sa pneumatically dopravuje do 3 ks zásobníkov o objeme 53 m³, odprašovaných látkovými filtrami. Vlastné dávkovanie na prípravu 5 – 10 % vápenného roztoku v riediacich nádržiach sa vykonáva pomocou turniketového zariadenia. Pre každý číriaci reaktor je samostatná riediacia nádrž o obsahu 1,6 m³, z ktorej sa dávkuje potrebné množstvo vápennej vody. Kal z odkalovania číričov je odvádzaný cez lapač piesku, zahusťovaciu nádrž a homogenizačnú nádrž na odstredivku, odkiaľ sa po odstredení vyváža na skládku nie nebezpečných odpadov U. S. Steel Košice, s.r.o. Množstvo vypúšťanej vody z ČOV je merané v profile Parschallovho žľabu, ktorý je zabudovaný na výtoku do Sokolianskeho potoka. Výška hladiny v mernom profile je snímaná ultrazvukovým meračom hladiny a vyhodnocovaná kontinuálne s výsledkom udania množstva prietoku. Časť vyčistenej odpadovej vody v množstve cca 200 l.s⁻¹ sa po prefiltrovaní vo filtračnej stanici na piatich pieskových filtroch vracia do technologického procesu U. S. Steel Košice, s.r.o. ako priemyselná voda. Zvyšok vody sa bez filtrácie vypúšťa do recipienta Sokoliansky potok, ktorým je odvádzaná do rieky Hornád.

Zásobovanie pitnou vodou

Voda určená na pitné účely je odoberaná z 10 studní, ktoré sa spolu s čerpacou stanicou a zberným kolektorom nachádzajú v katastri obcí Gyňov, Kechnec a Seňa, cca 10 km juhovýchodne od areálu U. S. Steel Košice, s.r.o., do ktorého je po hygienickej úprave chlórovaním dopravovaná potrubiami pomocou čerpadiel z Čerpacej stanice pitnej vody Gyňov. V prípade nedostatku pitnej vody z tohto zdroja je ďalšia pitná voda odoberaná z vodovodného privádzača Drienovec - Košice, ktorý je súčasťou verejnej vodovodnej siete, ktorej prevádzkovateľom je Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s. (ďalej len „VVS, a. s.“).

Odvádzanie vôd z povrchového odtoku z transformátorovej rozvodne VVN T90

Vody z povrchového odtoku zo strechy transformátorovej rozvodne VVN T90 sú odvádzané stokou D2 cez sedimentačnú šachtu so záchytným filtrom VSV3 do odlučovača ropných látok SEPURATOR MO A 20 so sorpčným stupňom PURATOR 20/II, do ktorého sú tiež privedené stokou D1 vody z povrchového odtoku z prístupovej betónovej cesty k rozvodni VVN T90. Po prečistení v uvedenom odlučovači na výstupnú hodnotu NEL pod 0,1 mg.l⁻¹ sú vypúšťané cez vsakovací systém horninovým prostredím do podzemných vôd.

PS –Technické plyny

Výroba a distribúcia technických plynov je súvisiaca činnosť nevyhnutná k zabezpečeniu výroby v prevádzkach nachádzajúcich sa v areáli hutníckeho kombinátu U. S. Steel Košice, s.r.o. Proces výroby technických plynov predstavuje hlavne výrobu kyslíka, dusíka a argónu pre jednotlivých odberateľov na deliacich zariadeniach vzduchu DV1-DV9 s možnosťou ich skladovania samotnej distribúcie do rozvodov plynov k jednotlivým odberateľom.

Proces distribúcie médií zahŕňa rozvod vykurovacích plynov, technických plynov vrátane výroby acetylénu, horúcich médií. Potrubné trasy slúžiace na distribúciu médií sú rozmiestnené po celom areáli hutníckeho kombinátu i mimo areál. Okrem potrubných rozvodov tu patrí 5 spaľovacích komínov pre spaľovanie prebytkov koksárenského plynu (ďalej len KP)

a vysokopecného plynu (ďalej len VPP) vznikajúcich v prípade poruchových a havarijných stavov hlavných výrobných technologických zariadení spaľujúcich tieto plyny počas ustálenej prevádzky a 2 regulačné stanice ZPN. Pre skladovanie ťažkého vykurovacieho oleja a benzínu v priestore Ústredného skladu vykurovacieho oleja je využívaných 5 jednoplášťových nadzemných nádrží každá s objemom 4 000 m³.

Výroba a distribúcia technických plynov a médií nepredstavuje z hľadiska ochrany životného prostredia významný zdroj znečisťovania. Skladovacie a prevádzkové nádrže s obsahom znečisťujúcich látok, ktoré sú priradené k tomuto prevádzkovému súboru a ich zabezpečenie z hľadiska ochrany životného prostredia sú uvedené v tabuľke č. 2 tohto rozhodnutia.

Acetylénový kal produkovaný pri výrobe plynného acetylénu na acetylénovej stanici sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad. Acetalénový kal ako vedľajší produkt sa využíva ako náhrada vstupnej suroviny vápna pre potreby neutralizačnej stanice DZ Studená valcovňa, alebo ako náhrada vstupnej suroviny vápna pri príprave aglomerátu pre Vysoké pece a to pre vysoký podiel vápna obsiahnutého v kale (92-99 % hydroxid vápenatý).

PS – Údržba

Úsek strojnej údržby, elektroúdržby zabezpečuje komplexnú prípravu na jednotlivé typy opráv pre zabezpečenie prevádzkyschopnosti a vyhovujúceho technického stavu výrobného zariadenia. Pozostáva z kontrolnej, preventívnej, inšpekčnej činnosti, diagnostiky plánovania údržby, oprav technologických zariadení.

Prevádzka zabezpečuje vykonávanie obslužnej a kontrolnej činnosti, podružných rozvodní čerpacích staníc v rámci areálu, SKNP, ÚRS SVa, ČOV Sokolany, CHÚV Krásna a ČS Gyňov.

Skladovacie a prevádzkové nádrže s obsahom znečisťujúcich látok, ktoré sú priradené k tomuto prevádzkovému súboru a ich zabezpečenie z hľadiska ochrany životného prostredia sú uvedené v tabuľke č. 1 tohto rozhodnutia.

PS - Skladovanie znečisťujúcich látok používaných v prevádzke

Tabuľka č.1. Skladovanie znečisťujúcich látok

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Prevádzka Vodné hospodárstvo - CHÚV Krásna				
Manipulačný priestor oleja tukov a PHM	Olej a plastové mazivá,	4 x 0,2 m ³	Sudy oceľové	Záchytná vaňa tvorená vyspádovanou betónovou plochou miestnosti o objeme 0,3 m ³ s ochranným izolačným náterom voči ropným látkam
	Benzín,	20 l	Bandaska	
	Motorová nafta,	2 x 0,2 m ³	Oceľové sudy	
	Technický benzín	0,2 m ³	Oceľové sudy	

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Vápenné hospodárstvo	Kusové vápno	2 x 45 t	2 nadzemné betónové zásobníky	Tuhá forma
Síranové hospodárstvo	Síran železnatý Síran železitý	3 skladovacie betónové nádrže po 90m ³	JP nadzemné betónové s kyselinovzdornou výmurovkou a ochranným náterom	Záchytná vaňa tvorená vypádanou betónovou plochou miestnosti CHÚV s ochranným kyselinovzdorným náterom s odvodom do skladovacích nádrží.
	Síran železnatý Síran železitý	Sacie nádrže 3 x 24 m ³	JP nadzemné betónové s kyselinovzdornou výmurovkou a ochranným náterom	Ultrazvukové meranie hladiny
	Síran železnatý Síran železitý	55 m ³	JP nadzemná betónová	Zberná nádrž a ultrazvuk. meranie hladiny
Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČOV				
Síranové hospodárstvo	Síran železnatý	3 x 89 m ³	JP podzemné betónové	Nádrže vyčistené a zaslepené pre zamedzenie ďalšieho použitia
	Síran železnatý	3 x 24 m ³	Prevádzkové JP podzemné betónové	Nádrže vyčistené a zaslepené pre zamedzenie ďalšieho použitia
	Síran železitý	3 skladovacie nádrže 12 m ³	Dvojplášťové nadzemné plastové	Izolovaná keramická, čadičová podlaha, nádrže vybavené indikátorom priesaku a hladinovou ultrazvukovou sondou
	Síran železitý	Stáčacia plocha 4,6 x 4,2 m	Izolovaná betónová plocha ošetrená izolačným náterom	Izolovaná stáčacia plocha zvedená do izolovanej havarijnej nádrže 18m ³
Vápenné hospodárstvo	Hydroxid vápenatý	3 x 1,82 m ³	Prevádzkové JP nadzemné plastové	Vypádaná betónová plocha miestnosti s odvodom kanalizáciou na ČOV

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
	Vápenný hydrát práškový	3 x 53 m ³	JP nadzemné oceleové	Tuhá forma
Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM pri kotolni ČOV	Motorový olej	3 x 0,2 m ³	Oceleové sudy,	4 záchytné vozíky z ocele o celkovom objeme 1,0 m ³
	Prevodový olej	3 x 0,2 m ³	Protipožiarna skriňa na farby-vanička	
	Farby a riedidlá	1 x 0,038m ³		
Olejové hospodárstvo	Plávajúce ropné znečistenia	2 x 60 m ³	Dvojpľášťové nadzemné oceleové	Havarijná nádrž betónová o objeme 72 m ³ . Nádrže vyčistené a zaslepené pre zamedzenie ďalšieho použitia
	Reaktory olejového znečistenia R1 a R2	2 x 12,4 m ³	Prevádzková jednopľášťová nadzemná oceleová	Havarijná nádrž betónová o objeme 18,6 m ³ izolovaná fóliou Ekoplast 806 hr. 1,5 mm
	Odpadový olej	12 m ³	Skladovacia dvojpľášťová nadzemná plastová	
Chemický stupeň čistenia	Chemikálie (flokulant)	2 x 6,3 m ³	Jednopľášťová nadzemná oceleová	Nádrže vyčistené a zaslepené pre zamedzenie ďalšieho použitia
Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Čaňa				
Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM	Prevádzkový olej	0,2 m ³	JP oceleový sud	Záchytná vaňa pod sudom o objeme 0,2 m ³ . Záchytná oceleová vaňa ZON 0,2m ³
Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS ZPO 1				
Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM	Prevádzkové oleje	5 x 0,2 m ³	JP oceleové sudy	Záchytné vane pod sudmi o objeme 3 x 0,25 m ³
Manipulačná plocha s chemikáliami	Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody	5 x 1,0 m ³	JP nadzemné oceleové vane pod kontajnermi	Záchytné vane oceleové pod kontajnermi o objeme 5 x 1,0 m ³
Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS ZPO 2				
Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM	Prevádzkové oleje	2 x 0,2 m ³	JP oceleové sudy	Záchytné oceleové vane pod sudmi o objeme 2 x 0,25 m ³ , 3,5 m ³ betónová záchytná vaňa

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Manipulačná plocha s chemikáliami	Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody	6 x 1,0 m ³ 1 x 0,2 m ³	JP nadzemné oceľové pojazdné vane	JP nadzemné oceľové pojazdné vane o objeme 6 x 1,0 m ³
Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Oceliarne				
Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM	Prevádzkové oleje	5 x 0,2 m ³	JP oceľové sudy	Záchytné vane pod sudmi o objeme 5 x 0,25 m ³ Oceľová nádrž ZON 0,2m ³ .
Manipulačná plocha s chemikáliami	Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody	1 x 1,125 m ³	JP nadzemná oceľová vaňa	JP nadzemná oceľ vaňa o objeme 1,125m ³
		1 x 0,27 m ³	JP plastová záchytná vaňa	JP plastová záchytná vaňa o objeme 0,27 m ³
Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Studenej valcovne				
Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM	Odpadové oleje	3 x 0,2 m ³	JP nadzemné oceľové sudy	Záchytné vane o objeme 3 x 0,2 m ³
Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS TŠP				
Manipulačný priestor odpadových olejov	Odpadové oleje	1 x 36 m ³ 2 x.50 m ³	JP nadzemné oceľové	Záchytná vaňa o objeme 36 m ³ Nádrže odstavené, vyčistené a zaslepené pre zamedzenie ďalšieho použitia
Manipulačný priestor olejov a tukov	Prevádzkové oleje, mazací tuk	2 x 0,2m ³ 4 x 8kg plechovka	JP oceľové sudy a plechovky na oceľových záchytných vaniach	Záchytné vane o objeme 5 x 0,25 m ³ 1 x 0,3 m ³
Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Vysokých pecí				
Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM	Prevádzkové oleje, odpadové oleje, mazacie tuky	6 x 0,2 m ³	JP nadzemné oceľové sudy	Záchytné vane oceľové o objemoch 3 x 0,26 m ³ , 1 x 0,6 m ³ , 1 x 0,3 m ³ ,
Manipulačná plocha s chemikáliami	Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody	4 x 1 m ³ 1 x 0,3 m ³	JP plastové kontajnery nadzemné	Záchytné vane plastové a oceľové o objeme 2 x 1,7 m ³ , 2 x 1,0 m ³ , 1 x 0,3 m ³ , 2 x 0,26 m ³ , 3 x 1,0 m ³ 1 x 0,54 m ³ , 1 x 0,45 m ³ ,

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Aglomerácia				
Manipulačný priestor olejov, tukov a PHM	Prevádzkové oleje, Odpadové oleje	1 x 0,4 m ³ 1 x 0,26 m ³	JP nadzemné oceleové sudy	Záchytné vane oceleové o objemoch 1 x 0,26 m ³ a 1 x 0,40 m ³
Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS Granulácia				
Manipulačná plocha s chemikáliami	Chemikálie na úpravu vratnej vody, tuky a oleje	2 x 1,0 m ³ 1 x 0,3 m ³	JP plastový kontajner	Záchytné vane plastové a oceleové o objeme 1 x 1,7 m ³ 1 x 0,2 m ³ 1 x 0,26 m ³

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Prevádzka Distribúcia Elektrickej energie				
Tepláreň – nová kompresorová stanica NKS	Oleje a mazacie tuky	3 x 0,2 m ³	JP nadzemné oceleové sudy	Záchytná vaňa oceleová o objeme 0,3 m ³
Rozvodňa T02 Transformátory T1, T2, T3, T4, T5, T50, T51	Transformátorový olej	T1 = 11,64 m ³ T2 = 9,50 m ³ T3 = 9,50 m ³ T4 = 11,42 m ³ T5 = 10,35 m ³ T50 = 14,50 m ³ T51 = 10,35 m ³	JP nadzemné oceleové	Záchytné betónové vane s odvodom do 2 ks dvojplášťových havarijných nádrží navzájom prepojených s celkovým objemom 21 m ³ s monitorovacou sondou únikov
Dieselagregát	Nafta	0,3 m ³	JP nadzemné oceleové	Záchytná vaňa oceleová jednoplášťová o objeme 0,3 m ³
Manipulačný priestor T40/70	Oleje a mazacie tuky Petrolej PS 2	0,256 m ³	JP nadzemné plastové nádoby	Záchytná vaňa oceleová o objeme 0,3 m ³
Olejové hospodárstvo a revízná veža	Neinhibidované transformátorové oleje	4 x 20 m ³	JP nadzemné oceleové	Betónová manipulačná plocha s náterom Sikaflors odvodom do kanalizácie a na ČOV. Nádrže sú v havarijnej nádrži o objeme 80 m ³
	Odpadové transformátorové oleje	4 x 20 m ³	JP nadzemné oceleové	

Rozvodňa T01 400 kV transformátor T01, T02, 400 kV	Transformátorový olej Zaolejované dažďové vody	2 x 80 m ³	JP podzemná oceľová	Záchytné oceľové vane s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 146,6m ³ izolovanej náterom XYPEX. Monitorované diaľkovo.
Rozvodne T60 a T60R10 Transformátory T101, T102, T103, T104, NT, ZT	Transformátorový Olej Zaolejované dažďové vody	94 m ³	JP nadzemné oceľové	Záchytné olejové vane s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 51,2 m ³ ošetrené izolačným náterom
Rozvodňa T10/20 Transformátory T2, T3	Transformátorový olej	62,36 m ³	JP nadzemné oceľové	Záchytné betónové vane ošetrené izolačným náterom s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 22,0 m ³
Rozvodňa T30 Transformátory T1, T2	Transformátorový olej	45,91 m ³	JP nadzemné oceľové	Záchytné betónové vane ošetrené izolačným náterom s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 31,0 m ³
Rozvodňa T40, T70 a T80 Transformátory T40/T1, T40/T2, T70/T1, T80/T1, T80/T2	Transformátorový olej	117,5 m ³	JP nadzemné oceľové	Záchytné betónové vane s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 27,0 m ³
Rozvodňa T50 Transformátory T2, T3, T4 TM1	Transformátorový olej	63,3 m ³	JP nadzemné oceľové	Záchytné betónové vane ošetrené izolačným náterom s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 28 m ³
Rozvodňa T90 Transformátory T1, T2 a tlmivky	Transformátorový olej	43,2 m ³	JP nadzemné oceľové	Záchytná vaňa železobetónová s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 9 m ³
ČOV Sokoľany Transformátory T01, T02, T4	Transformátorový olej	3,5 m ³	JP nadzemné oceľové	Záchytné betónové vane s odvodom do dvoch havarijných nádrží o objeme 2 x 21,84 m ³ ošetrené izolačným náterom

CHÚV Krásna Transformátory T1, T2, T3, T4	Transformátorový olej	11,0 m ³ 4,7 m ³	JP nadzemné oceľové	Záchytné betónové vane ošetrené izolačným náterom s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 20,0 m ³ Záchytné betónové vane ošetrené izolačným náterom s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 4,7 m ³
ČS Čaňa Transformátor T1	Transformátorový olej	1,4 m ³	JP nadzemná oceľová	Záchytná betónová vaňa ošetrená izolačným náterom s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 1,65 m ³

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Prevádzka technické plyny				
Kyslíkareň súčasť technologického zariadenia	Oleje a mazivá	5 x 4 m ³ 4 x 2 m ³	JP nadzemné oceľ	Betónová podlaha s múrikmi ošetrená izolačným náterom s vyspádovaním do zberných nádrží.
Manipulačná plocha s chemikáliami	Chemikálie na úpravu cirkulačnej vody	3 x 1,2 m ³ 1 x 0,22 m ³	JP plastový kontajner	Plastová záchytná vaňa o objeme 3 x 1,2 m ³ Plastová záchytná vaňa o objeme 1 x 0,22 m ³
Manipulačná plocha č.1 Manipulačná plocha č.2	Oleje a mazivá	6 x 0,2 m ³ 8 x 0,2 m ³ 3 x 1,0 m ³	JP nadzemné oceľ	Záchytné vane oceľové jednoplášťové o objeme 2 x 0,286 m ³ 2 x 0,4 m ³ Záchytné vane oceľové jednoplášťová o objeme 4 x 0,3 m ³ 3 x 1,0 m ³

Ústredný sklad vykurovacieho oleja	Ťažký vykurovací olej Benzín	5 x 4 000 m ³	JP nadzemné oceľ	Manipulačné plocha z betónu vyspádovaná, odvod do kanalizácie cez odlučovač olejov. Manipulačná plocha a nádrže vyčistené, odpojené, zamedzene k ďalšiemu použitiu
Plynojem	Tesniaci olej	250 m ³	JP nadzemná oceľ	Havarijná nádrž o objeme 285 m ³ . Manipulačná plocha z betónu s výstužou a izoláciou Ekoplast proti ropným látkam.
	Tesniaci olej	9,5 m ³ 38 m ³	JP nadzemná oceľ JP nadzemná oceľ	Manipulačná plocha z betónu a izoláciou Ekoplast proti ropným látkam, s odvodom do havarijnej nádrže o objeme 89 m ³ .
	Opotrebovaný tesniaci olej	47,5 m ³	JP nadzemná oceľ	
Acetylénka	Vápenné mlieko	4 x 180 m ³ 2 x 16 m ³	JP podzemné betón JP podzemné betón	Nádrže sú vybavené signalizáciou úniku.
	Karbid vápnika	1 000 kg	JP nadzemná oceľ (kontajner)	Kontajner uzavretý pod pretlakom dusíka.
Technické plyny	Kondenzát z rozvodov KP	3 x 4,5 m ³ 13 x 20 m ³ 23 x 32 m ³ 6 x 50 m ³	DP podzemné oceľové	45 x oceľová dvojplášťová nádrž s indikáciou priesaku do medziplášťového priestoru.

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Prevádzka Údržba				
Úložný priestor OD8	Oleje a mazacie tuky	3 x 0,2 m ³	JP oceľové sudy	Záchytné oceľové vane o objeme 0,66 m ³ a 0,27 m ³
Sklad v prístavku haly Teplárne	Oleje a mazacie tuky	6 x 10 l 1 x 20 l 1 x 5 l 25 x 8 l	JP nadzemné oceľové (sudy, bandasky, plechovky)	Záchytná vaňa oceľová o objeme 0,259 m ³
	Farby a riedidlá Odmasťovadlá	2 x 10 l 12 x 8 l 19 x 0,7 l	JP nadzemné oceľové (sudy, bandasky, plechovky)	Záchytné vane tvorené vaničkovými regálmi o objeme 0,015 m ³
Sklad medzi CHV2 a CHV4	Oleje a mazacie tuky	2 x 1,0 m ³ 3 x 0,2 m ³	JP nadzemné oceľové (sudy, bandasky, plechovky)	Záchytné oceľové vane o objeme 2 x 1,0 m ³ a 2 x 0,4 m ³

Príručný sklad horľavých kvapalín	Oleje, mazacie tuky farby, riedidlá, odmasťovadlá, lepidlá	7 m ³	Originálne obaly	Betónová podlaha 43 m ² ošetrovaná izolačným náterom s vyspádovaním do zbernej nádrže
-----------------------------------	--	------------------	------------------	--

JP – jednoplášťová; DP - dvojplášťová

PS Nakladanie s nebezpečnými odpadmi

Nebezpečné odpady v prevádzke vznikajúce pri vykonávaní pravidelnej údržby a odstraňovaní porúch strojných a technologických zariadení sú v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva kategorizované tak, ako je uvedené v prílohe č. 1 tohto rozhodnutia. Nebezpečné odpady zo zberných miest, nachádzajúcich sa vo výrobných halách a dielnach prevádzky, sú zhromažďované vo vyhradených priestoroch prevádzky, oddelene od ostatných odpadov, označené identifikačnými listami nebezpečného odpadu. Objekty zhromažďovania nebezpečných odpadov sú vybavené kovovými paletami a sudmi vhodnými na uskladnenie nebezpečných odpadov. Nádoby s kvapalnými nebezpečnými odpadmi sú opatrené záchytnými vaňami. Palety s pevným nebezpečným odpadom sú uložené na betónovej podlahe, opatrenej vhodným náterom pre skladovanie nebezpečných odpadov. Opotrebované oleje sú zhromažďované na jednotlivých výrobných úsekoch a sú odovzdávané na zhodnotenie alebo zneškodnenie oprávnenej osobe na základe písomnej zmluvy.

II. Podmienky povolenia

A. Podmienky prevádzkovania

1. Všeobecné podmienky

- 1.1 Umiestnenie zariadení v prevádzke a vykonávanie jednotlivých činností musí byť také, ako je uvedené v tomto rozhodnutí.
- 1.2 Všetky zariadenia a technické prostriedky použité pri vykonávaní činností v prevádzke je prevádzkovateľ povinný udržiavať v prevádzkyschopnom stave.
- 1.3 Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto rozhodnutí.
- 1.4 Akékoľvek plánované zmeny umiestnenia a rekonštrukcie zariadení v prevádzke alebo činností v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, podliehajú integrovanému povoleniu a o tieto zmeny musí prevádzkovateľ požiadať osobitne.
- 1.5 Práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť na IŽP Košice zmenu prevádzkovateľa do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.
- 1.6 Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť zamestnancov s podmienkami a opatreniami tohto rozhodnutia, ktoré sú relevantné pre plnenie ich povinností a poskytnúť im primerané

odborné technické zaškolenie a písomné prevádzkové pokyny, ktoré im umožnia plniť svoje povinnosti.

- 1.7 Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto povolenia do prevádzkových predpisov.
- 1.8 Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

2. Podmienky pre dobu prevádzkovania

- 2.1 Prevádzka môže byť prevádzkovaná nepretržite.
- 2.2 Prevádzka musí byť po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.

3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky

- 3.1 Prevádzkovateľ nesmie zvýšiť výrobnú kapacitu prevádzky nad menovité hodnoty inštalovaného tepelného príkonu stanovené výrobcami pre jednotlivé typy kotlov.
- 3.2 Prevádzkovateľ má povolené používať palivá a vodu pre technologické účely tak, ako je uvedené v bode B časť I. tohto rozhodnutia.
- 3.3 Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné látky, ktoré nie sú súčasťou hlavných technologických operácií výrobného cyklu a používajú sa k obsluhu objektov a zariadení, počas ktorej sa spotrebujú, resp. zneškodňujú operatívne, bez potreby dlhodobého uskladnenia:
 - prevodové oleje, hydraulické oleje, ložiskové oleje, motorové oleje, transformátorové oleje, turbínové oleje, minerálne oleje, syntetické oleje, konzervačné a mazacie látky na báze silikónového oleja, plastické mazivá, pohonné látky, protizáderové hmoty, odmasťovacie prípravky, odhrdzovače, tesniace prostriedky, riedidlá a čistiace prostriedky, trichlóretylén, acetón, technický lieh, technický benzín, chladiace zmesi, prevádzkové chemikálie používané v chemickom laboratóriu.
- 3.4 Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné druhy palív, energií a médií:

čierne uhlie, vysokopecný koks, elektrická energia, pitná voda, chladiaca cirkulačná voda, technologická para, stlačený vzduch, horúci vzduch, technologická priemyselná voda, zmäkčená voda, demineralizovaná voda, kyselina chlorovodíková, hydroxid sodný, vápno, hydroxid amónny, chlorid železitý, síran železitý, síran železnatý, chlórnan sodný, fosforečnan sodný, chlorid sodný, vodík, acetylén, CO₂, hélium, kalibračné plyny a kyslík, dusík a argón v plynnej i v kvapalnej forme.

- 3.5 Prevádzkovateľ má povolené odoberať povrchové vody pre technologické účely z rieky Hornád a jazera pri sídlisku Nad Jazerom cez dva existujúce odberné objekty nachádzajúce sa po 1 ks na rieke Hornád a na jazere v celkových množstvách, ktoré sú uvedené v tabuľke č. 2 tohto rozhodnutia.

Tabuľka č. 2 Povolené množstvá na odber povrchových vôd

Q_{priem}	Q_{max}	Q_{denne}	$Q_{\text{ročne}}$
neurčuje sa	$1,8 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$	$163\,900 \text{ m}^3 \cdot \text{d}^{-1}$	$59\,825\,000 \text{ m}^3 \cdot \text{r}^{-1}$

- 3.6 Prevádzkovateľ má povolené odoberať podzemné vody z odberného miesta Čerpacia stanica pitnej vody Gyňov z jednotlivých vodných zdrojov (studní) v množstvách a za podmienok tak, ako je uvedené v tabuľke č. 3 tohto rozhodnutia.

Tabuľka č. 3 Povolené množstvá na odber podzemných vôd

Povolené množstvo odberaných vôd	$\text{m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$	$\text{m}^3 \cdot \text{deň}^{-1}$	Max hod. prietok v $\text{l} \cdot \text{s}^{-1}$	Priemerný prietok v $\text{l} \cdot \text{s}^{-1}$
Studňa G1-S	1176292,8	3222,72	37,3	30
Studňa G3-S	662256	1814,4	21	
Studňa GH-11	756864	2073,6	24	24
Studňa GH-13	788400	2160	25	25
Studňa GH-14	1261440	3456	40	40
Studňa GH-8	788400	2160	25	25
Studňa GH-9	315360	864	10	10
Studňa GH-16	630720	1728	20	-

- 3.7 Prevádzkovateľ je povinný meranie odberu vody z vlastných studní vykonávať ciachovanými na tento účel určenými vodomernými zariadeniami a o odbere viesť záznam.
- 3.8 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby správa, prevádzka a údržba vlastných studní bola v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom a súvisiacimi predpismi na úseku vodného hospodárstva, súvisiacimi technickými normami a schváleným prevádzkovým poriadkom.
- 3.9 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby v okolí studní neboli vykonávané činnosti, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť kvalitu podzemných vôd alebo ich inak ohroziť.
- 3.10 Prevádzkovateľ musí dodržiavať podmienky stanovené pre pásmo hygienickej ochrany I. stupňa a pásmo hygienickej ochrany II. stupňa stanovené pre jednotlivé studne.
- 3.11 Prevádzkovateľ má povolené v prípade potreby odoberať pitnú vodu z verejného vodovodu na základe zmluvného vzťahu s VVS, a. s..

4. Technicko-prevádzkové podmienky

- 4.1 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých dochádza alebo môže dôjsť k priamemu alebo nepriamemu vypusteniu znečisťujúcich látok do ovzdušia, iba v súlade:
- s prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,
 - s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
 - s projektom stavby.
- 4.2 Všetky stavebné objekty, zariadenia a technické prostriedky používané pri činnostiach v povoľovanej prevádzke musí prevádzkovateľ udržiavať v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonávať kontroly stavu, odborné prehliadky, skúšky a údržbu stavebných objektov, technologických zariadení a mechanizmov v súlade s podmienkami sprievodnej dokumentácie a prevádzkových predpisov ich výrobcov a všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný s prihliadnutím na meteorologické podmienky, najmä suché a veterné počasie, vykonávať skrúpanie komunikácií v areáli prevádzky, prípadne ďalšie opatrenia na obmedzenie prašnosti z komunikácií.
- 4.4 Prevádzkovateľ je povinný maximálne obmedziť manipulačné práce so suchými prašnými materiálmi na voľnom priestranstve za nepriaznivých meteorologických podmienok a podmienok okolia; v nevyhnutných prípadoch manipulácie s prašnými materiálmi musí udržiavať takú potrebnú vlhkosť prašných materiálov, aby nedochádzalo k prašným emisiám.
- 4.5 Prevádzkovateľ je povinný mať zariadenia na úpravu, skladovanie a dopravu prašných materiálov zakapotované. Ak nie je možné tieto zariadenia zakapotovať a nie je možné odvádzať prašnú vzdušninu na odprášenie, musí udržiavať takú potrebnú vlhkosť prašných materiálov, aby nedochádzalo k prašným emisiám.
- 4.6 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti na vodných stavbách, ktoré sú súčasťou prevádzky, v súlade s manipulačnými poriadkami vypracovanými a predloženými na schválenie podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva.
- 4.7 V prípade, že sa počas prevádzkovania vodných stavieb podľa manipulačných poriadkov zistí potreba ich zmien, o zmenu manipulačných poriadkov je prevádzkovateľ povinný požiadať IŽP Košice.
- 4.8 Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť zamestnancov s manipulačnými poriadkami vodných stavieb a povinnosťami vyplývajúcimi z nich. O priebehu a výsledku školenia je prevádzkovateľ povinný vyhotoviť písomný záznam.

4.9 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti na vodných stavbách, ktoré sú súčasťou prevádzky v súlade s Manipulačným poriadkom pre čerpaciu stanicu pitnej vody v Gyňove a Manipulačným poriadkom pre chemickú úpravňu v Krásnej nad Hornádom vypracovanými v októbri 2016 a schválenými rozhodnutím IŽP Košice č. 8830-3120/2016/Val/570021406/Z40 zo dňa 01.02.2016.

5. Podmienky pre zaobchádzanie s znečisťujúcimi látkami

5.1 Stavby a zariadenia, v ktorých sa zaobchádza s znečisťujúcimi látkami musia byť prevádzkované podľa vypracovaných prevádzkových poriadkov, plánov údržby a opráv a plánov kontroly a prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť ich aktualizáciu a pravidelné oboznamovanie obsluhy týchto stavieb a zariadení s predmetnými poriadkami a plánmi.

5.2 Všetky vnútorné a vonkajšie manipulačné plochy a skladovacie priestory, kde sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, nebezpečnými odpadmi a obalmi z znečisťujúcich látok musia byť zabezpečené tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do povrchových alebo podzemných vôd.

5.3 Všetky skladovacie nádrže okrem sudov, záchytných vaní a havarijných nádrží musia byť vybavené funkčnými stavoznakmi pre vizuálne sledovanie hladiny znečisťujúcich látok skladovaných v nádrži alebo musia byť zabezpečené zodpovedajúcim kontrolným systémom.

5.4 Prevádzkovateľ musí minimálne 1 x za zmenu počas stáčania alebo prečerpávania znečisťujúcich látok vizuálne prekontrolovať tesnosť nádrží, potrubí, armatúr, spojov a čerpadel.

5.5 Prevádzkovateľ je oprávnený užívať stavbu „Ochrana podzemných vôd 3. etapa“ až po vykonaní skúšok nepriepustnosti nádrží, záchytných vaní a havarijných nádrží (odborne spôsobilou osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie) a po zabezpečení aktualizácie plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“).

B. Emisné limity

1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

1.1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby limitné hodnoty pre jednotlivé znečisťujúce látky uvedené v tabuľkách č. 4 neboli prekročené. Emisné limity sú určené pre nasledujúce znečisťujúce látky:

- tuhé znečisťujúce látky 1. skupina - tuhé znečisťujúce látky, 3. podskupina vyjadrené ako suma všetkých častíc (ďalej len „TZL“),
- oxid siričitý (ďalej tiež „SO₂“), 3. skupina, 4. podskupina,
- oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (ďalej tiež „NO_x ako NO₂“), 3. skupina, 4. podskupina,
- oxid uhoľnatý (ďalej len „CO“) 3. skupina, 5. podskupina.

Tabuľka č. 4

Zdroj emisií príkon/ Palivo	Miesto Vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit EL _i [mg.m ⁻³]	Hmotnostný tok [kg.h ⁻¹]	Vzt'ážné podmienky
Kotolňa ČOV Sokoľany: Kotol č.1- 0,59 MW, Kotol č.2- 0,62 MW/ uhlie, koks	Spoločný komín 15 m	TZL	250	-	1), 2)
		SO ₂	-	10	1), 3)
		NO _x	650	-	1), 2)
		CO	-	5	1), 3)

- 1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach, tlak 101,3 kPa, teplota 0 °C a referenčný obsah kyslíka 6 % obj.
- 2) Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia pri diskontinuálnom oprávnenom meraní alebo technickom výpočte sa považuje za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota v každej sérii jednotlivých meraní alebo výsledok každého iného postupu technického výpočtu podľa podmienok určených súhlasom alebo rozhodnutím neprekročí hodnotu emisného limitu.
- 3) Emisný limit vyjadrený ako hmotnostný tok pri diskontinuálnom oprávnenom meraní sa považuje za dodržaný, ak najvyššia hodnota nameraného hmotnostného toku zo série jednotlivých meraní neprekročí hodnotu určeného limitného hmotnostného toku.

1.2 Prevádzkovateľ nesmie prevádzkovať občasný zdroj skladovacie silá Ca(OH)₂ umiestnené na ČOV Sokoľany viac ako 240 h/rok.

1.3 Prevádzkovateľ nesmie prevádzkovať záložný zdroj vykurovania odparovača dusíka – Kyslíkového aparátu č. 9 viac ako 240 h/rok.

2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách

2.1 Prevádzkovateľ je oprávnený kontinuálne vypúšťať zmiešané priemyselné odpadové vody spolu so splaškovými odpadovými vodami, vodami z povrchového odtoku a podzemnými priesakovými vodami spod telesa Suche haldy, z podnikovej kanalizácie U. S. Steel Košice, s.r.o. cez mechanicko-chemickú čistiareň odpadových vôd Sokoľany do recipienta Sokolianský potok v rkm 8,5, číslo hydrologické poradia 4-32-05-049, 24 hodín denne, 365 dní v roku za nasledovných podmienok:

2.1.1 Hodnoty povoleného množstva vypúšťaných odpadových vôd:

Objem odpadových vôd vypúšťaných z čistiarene odpadových vôd Sokoľany cez výustný objekt do recipienta Sokolianský potok nesmie prekročiť hodnoty uvedené v tabuľke č.5.

Tabuľka č. 5 - Maximálne množstvá vypúšťaných odpadových vôd:

Q priem. (l.s ⁻¹)	Q max. (l.s ⁻¹)	Q denný (m ³ .deň ⁻¹)	Q celkové (m ³ .rok ⁻¹)
1 268,4	1400	109 589	40 000 000
-	1580*	136 512 *	-

* V prípade prírvalových dažďov a povodní

- 2.1.2 Koncentračné hodnoty pre ukazovatele znečistenia nepolárne extrahovateľné látky, absorbovateľné organicky viazané halogény, sulfidy, aktívny chlór a polycyklické aromatické uhľovodíky vo vypúšťaných odpadových vodách stanovené v bodových vzorkách nesmú prekročiť prípustné koncentračné hodnoty uvedené v tabuľke č. 6.
- 2.1.3 Koncentračné hodnoty pre ukazovatele znečistenia pH, CHSK_{Cr}, RL₁₀₅, RL₅₅₀, CN⁻_{celk.}, SO₄²⁻, NL, Fe, FN, Cl⁻ a N-NH₄⁺ vo vypúšťaných odpadových vodách, stanovené v 24 hodinovej zlievanej vzorke nesmú prekročiť prípustné koncentračné hodnoty uvedené v tabuľke č. 6, okrem prípadu, keď pri celkovom počte 330 až 365 odobratých 24 hodinových zlievaných vzoriek, je prípustný počet nevyhovujúcich vzoriek 7, pričom prípustné koncentračné hodnoty pre daný ukazovateľ je možné prekročiť maximálne do výšky 1,2 násobku limitnej prípustnej koncentračnej hodnoty ustanovenej v tabuľke č. 6.
- 2.1.4 Koncentračné hodnoty pre ukazovatele znečistenia P_{celk}, N_{celk}, N-NO₂⁻, Hg, Cr_{celk}, Cr⁶⁺, Zn a Mn, CN⁻_{tox} vo vypúšťaných odpadových vodách, stanovené v 24 hodinovej zlievanej vzorke nesmú prekročiť prípustné koncentračné hodnoty uvedené v tabuľke č. 6.

Tabuľka č. 6 - Emisné limity pre znečisťujúce látky v odpadových vodách vypúšťaných do Sokolianskeho potoka:

Zdroj emisií: Odpadové vody z areálu U.S.Steel Košice, s.r.o.						
Miesto vypúšťania: Výustný objekt do Sokolianskeho potoka						
P. č.	Ukazovateľ	Symbol	Jednotka	Prípustné koncentračné hodnoty „c _p “	Bilančné hodnoty	
					kg/den	t/rok
1	Reakcia vody	pH	-	6 – 9	-	-
2	Chemická spotreba kyslíka	CHSK _{Cr}	mg/l	35	3836	1400
3	Chloridy	Cl ⁻	mg/l	250	27397	10000
4	Sírany	SO ₄ ²⁻	mg/l	250	27397	10000
5	Rozpustené látky po žíhaní pri 550 °C	RL ₅₅₀	mg/l	740	81096	29600
6	Rozpustené látky po žíhaní pri 105 °C	RL ₁₀₅	mg/l	900	98630	36000
7	Nerozpustené látky	NL	mg/l	40	4384	1600
8	Železo	Fe	mg/l	2,7	296	108
9	Dusitanový dusík	N-NO ₂	mg/l	0,5	55	20
10	Celkový dusík	N _{celk}	mg/l	15	1644	600
11	Amoniakálny dusík	N-NH ₄	mg/l	2	219	80
12	Kyanidy celkové	CN ⁻ _{celk}	mg/l	0,1	11	4
13	Kyanidy toxické	CN ⁻ _{tox}	mg/l	0,02	2,2	1
14	Fenolový index	FN	mg/l	0,05	5,5	2
15	Celkový fosfor	P _{celk}	mg/l	0,4	44	16
16	Mangán celkový	Mn	mg/l	0,3	33	12

17	Absorbovateľné organicky viazané halogény	AOX	mg/l	0,08 ¹⁾	9	3,2
18	Nepolárne extrahovateľné látky	NEL	mg/l	1,5 ¹⁾	165	60
19	Aktívny chlór	Cl ₂	mg/l	0,2 ¹⁾	23	8
20	Sulfidy	S ²⁻	mg/l	0,02 ¹⁾	2,2	1
21	Celkový chróm	Cr _{celk}	mg/l	0,1	11	4
22	Šesťmocný chróm	Cr ⁶⁺	mg/l	0,025	3	1
23	Zinok	Zn	mg/l	0,3	33	12
24	Antracén	-	µg/l	0,4	0,044	0,016
25	Benzén	-	µg/l	50	5,479	2,000
26	Fenantren	-	µg/l	2	0,219	0,080
27	Fluorantén	FLU	µg/l	1	0,110	0,040
28	Naftalén	-	µg/l	12	1,315	0,480
29	Tetrachlóretylén	PCE	µg/l	10	1,096	0,400
30	Trichlóretylén	TCE	µg/l	10	1,096	0,400
31	4-terc-oktylfenol	oktylfenol	µg/l	1	0,110	0,040
32	Tox _{ind}	Tox _{ind}	% účinku	30	-	-
33	Bis(2-dibutylftalát)	DBP	µg/l	48	5,260	1,920
34	Polycyklické aromatické uhľovodíky PAU	PAU	µg/l	2	0,219	0,080
35	Benzo(a)pyrén	B(a)P	µg/l	0,1	0,011	0,004
36	Benzo(b)fluorantén	B(b)P	µg/l	0,1	0,011	0,004
37	Benzo(g,h,i)perylén	perylén	µg/l	Σ = 0,006	0,0006	0,00024
38	Indeno(1,2,3-cd)pyrén	indenopyrén	µg/l			

Vysvetlivky:

c_p - prípustné koncentračné hodnoty 24 hodinovej zlievanej vzorky

¹⁾ - koncentračné hodnoty bodovej vzorky (NEL, AOX, aktívny chlór, sulfidy)

µg - mikrogramy

- 2.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonať skúšky ekotoxicity na vodných organizmoch v súlade s prílohou 6 časť C k nariadeniu vlády SR 296/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd (ďalej len „NV SR č. 296/2010 Z. z.“).
- 2.3 Prevádzkovateľ je povinný pri prekročení indikatívnej hodnoty ekotoxicity zabezpečiť identifikáciu látok, spôsobujúcich prekročenie indikatívnej hodnoty ekotoxicity v súlade s prílohou 6 časť C k NV SR č. 296/2010 Z. z. a výsledky predložiť IŽP Košice a Slovenskému vodohospodárskemu podniku, š. p., odštepnému závodu Košice.
- 2.4 Skúšku ekotoxicity je prevádzkovateľ povinný vykonať minimálne dvakrát za rok v období jedného roka od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia č. 5660-25372/2015/Pal/570021406/Z38 zo dňa 08.10.2015 a po zmene charakteru výroby alebo zmene povolenia na vypúšťanie odpadových vôd.

Ekotoxicita na vodných organizmoch má indikatívny význam. Pre stanovenie ekotoxicity sa využíva parameter indikatívna skúška toxicity, Tox_{ind}. Indikatívna hodnota je 30 %

účinku. Na skúšanie sa použijú minimálne organizmy troch trofických úrovní podľa druhu znečistenia. Ak sa uvedenými skúškami nepreukáže hodnota ekotoxicity vyššia ako indikatívna hodnota, môže sa upustiť od skúšky ekotoxicity až dovedy, kým nenastanú zmeny, ktoré by mohli spôsobiť nárast hodnôt ekotoxicity vypúšťaných odpadových vôd na indikatívnu hodnotu alebo vyššiu hodnotu.

Prevádzkovateľ je povinný výsledky skúšok ekotoxicity predložiť IŽP Košice a Slovenskému vodohospodárskemu podniku, š. p., odštepnému závodu Košice do 31. januára nasledujúceho roka, po vykonaní oboch skúšok ekotoxicity.

- 2.5 Prevádzkovateľ nesmie odľahčovať žiadne odpadové vody do Sokolianskeho potoka.
- 2.6 Prevádzkovateľ je povinný merať množstvo vypustených odpadových vôd z výustného objektu čistiarne odpadových vôd Sokoľany kontinuálne, primárnym zariadením Parschalovým merným žľabom a sekundárnym zariadením prietokomerom Nivosonar. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať priame kontinuálne meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd určenými meradlami podľa osobitného právneho predpisu o meradlách spôsobom určeným technickou normou a zabezpečiť ich pravidelné overovanie podľa osobitného právneho predpisu o metrologickej kontrole. Prevádzkovateľ je pri poruche určeného meradla povinný určiť množstvo vypúšťaných odpadových vôd ako priemernú hodnotu vypočítanú z údajov za porovnateľné obdobie, keď bolo množstvo odpadových vôd merané určeným meradlom.
- 2.7 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť technické opatrenia, ktoré predstavujú najmä zabezpečenie zdroja elektrickej energie a ochranu odberného zariadenia pred neoprávnenou manipuláciou, odcudzením a poveternostnými vplyvmi, na osadenie automatických odberných zariadení na odber vzoriek vypúšťaných odpadových vôd v odbernom mieste určenom v integrovanom povolení.
- 2.8 Prevádzkovateľ môže požiadať IŽP Košice o zjednodušené monitorovanie nesyntetických špecifických látok a syntetických špecifických látok relevantných pre Slovensko vo vypúšťaných odpadových vodách ak:
1. je syntetická špecifická látka alebo nesyntetická špecifická látka relevantná pre Slovensko, uvedená v prílohe č. 5 časť B a časť C k NV SR č. 269/2010 Z. z., identifikovaná vo vypúšťanej odpadovej vode v koncentrácii nižšej ako 50 % z hodnoty prípustnej koncentrácie stanovenej v integrovanom povolení. Prevádzkovateľ môže v tomto prípade požiadať o zníženie monitorovania minimálne na 4 analýzy za rok.
 2. je vypočítaná priemerná hodnota koncentrácie syntetickej špecifickej látky alebo nesyntetickej špecifickej látky relevantnej pre Slovensko, uvedenej v prílohe č. 5 časť B a časť C k NV SR č. 269/2010 Z. z., z nameraných hodnôt počas 12 mesiacov vo vypúšťanej odpadovej vode nižšia ako príslušná environmentálna norma kvality (RP-ENK) podľa prílohy č. 12 k NV SR č. 269/2010 Z. z. Prevádzkovateľ môže požiadať o zníženie monitorovania minimálne na 2 analýzy za rok.

Prevádzkovateľ môže požiadať o zjednodušené monitorovanie uvedené v odseku 1 alebo 2 podmienky B.2.10 integrovaného povolenia pre syntetické špecifické látky alebo nesyntetické špecifické látky relevantné pre Slovensko, uvedené v prílohe č. 5 časť B a časť C k NV SR č. 269/2010 Z. z., ak ich koncentrácia v recipiente po zmiešaní s vypúšťanými odpadovými vodami dlhodobo počas 3 rokov nepresahuje hodnoty environmentálnej normy kvality (RP-ENK).

- 2.9 Prevádzkovateľ je oprávnený vypúšťať odpadové vody do Sokolianskeho potoka do 08.10.2021.
- 2.10 Prevádzkovateľ je oprávnený vypúšťať do podzemných vôd vody z povrchového odtoku zo strechy transformátorovej rozvodne VVN T90 a z prístupovej betónovej cesty k rozvodni VVN T90 tak, ako je uvedené v kapitole B. Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, PS Nakladanie s vodami, odstavec „Odvádzanie vôd z povrchového odtoku z transformátorovej rozvodne VVN T90“ časť I. integrovaného rozhodnutia, až po ich vyčistení v odlučovači ropných látok a dosiahnutí koncentrácie nepochybne extrahovateľných látok (ďalej len „NEL“) vo vypúšťaných vodách menšej alebo rovnjej $0,1 \text{ mg.l}^{-1}$.
- 2.11 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby hodnoty ukazovateľov znečistenia vôd z povrchového odtoku odvádzaných zo strechy transformátorovej rozvodne VVN T90 a z prístupovej betónovej cesty k rozvodni VVN T90 a vypúšťaných do podlažia cez vsakovací systém a tiež vody z podzemného vrtu HUSS – 4 neprekračovali maximálnu povolenú hodnotu určenú v nasledovnej tabuľke pre ukazovateľ znečistenia vôd z povrchového odtoku – NEL.

<u>Ukazovateľ</u>	<u>Miesto vypúšťania</u>	<u>Emisný limit</u> <u>[mg.l^{-1}]</u>
<u>NEL</u>	<u>ORL T90 - vsakovací systém o rozlohe 2 380 m²</u>	<u>0,1</u>
	<u>Vrt HUSS - 4</u>	

- 2.12 Prevádzkovateľ je povinný v prípade koncentrácie NEL väčšej ako $0,1 \text{ mg.l}^{-1}$ oznámiť ihneď túto skutočnosť IŽP Košice a navrhnúť opatrenia na zníženie koncentrácie NEL.
- 2.13 Prevádzkovateľ je povinný v prípade zrušenia vrtu HUSS 4 predložiť IŽP Košice návrh na vybudovanie nového monitorovacieho vrtu, resp. využívanie niektorého existujúceho vrtu na účely sledovania vplyvu vypúšťaných vôd z povrchového odtoku na kvalitu a výšku hladiny podzemnej vody, spolu s odborným hydrogeologickým posúdením.

3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie

- 3.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby ekvivalentná hladina hluku produkovaná prevádzkou neprekročila hodnoty ekvivalentnej hladiny A zvuku:
pre kategóriu územia IV. – územie bez obytnej funkcie a bez chránených vonkajších priestorov, výrobné zóny, priemyselné parky, areály závodov:

- pre deň (06:00 – 18:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 70$ dB
- pre deň (18:00 – 22:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 70$ dB
- pre deň (22:00 – 06:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 70$ dB

a pre kategóriu územia II. – priestor pred oknami obytných miestností bytových a rodinných domov, priestor pred oknami chránených miestností školských budov, zdravotníckych zariadení a iných chránených objektov, rekreačné územie:

- pre deň (06:00 – 18:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 50$ dB
- pre deň (18:00 – 22:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 50$ dB
- pre deň (22:00 – 06:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 45$ dB

3.2 Limitné hodnoty pre vibrácie sa neurčujú.

C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

1. Prevádzkovateľ je povinný do 08.10.2021 navrhnúť, experimentálne overiť, prijať a realizovať dostupné a realizovateľné opatrenia za účelom zlepšenia kvality vypúšťaných vyčistených odpadových vôd do povrchových vôd vodného toku Sokolianský potok najmä v ukazovateľoch reakcia vody, chloridy, rozpustené látky po žíhaní pri 550 °C, železo, dusitanový dusík, celkový dusík, amoniakálny dusík, kyanidy toxické, fenolový index, absorbovateľné organicky viazané halogény, nepolárne extrahovateľné látky, celkový chróm, šesťmocný chróm a zinok. Prevádzkovateľ je povinný predkladať IŽP Košice písomné zhodnotenie vyššie uvedených navrhnutých, experimentálne overených, prijatých a realizovaných opatrení, minimálne jedenkrát ročne k 31. januáru nasledujúceho kalendárneho roka.

D. Opatrenia na minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať postupy na nakladanie, zneškodnenie alebo zhodnotenie odpadov, opatrenia na zníženie produkovaných odpadov uvedené vo svojom Programe odpadového hospodárstva, schválenom príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva a aktualizovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený v nakladať s nebezpečnými odpadmi, zaradenými podľa Katalógu odpadov, uvedenými v prílohe č. 1.a. integrovaného povolenia, ktoré spočíva v ich preprave v rámci územného obvodu Okresného úradu Košice vznikajúcimi v :
 - PS - Distribúcia elektrickej energie (DEE)
 - PS - Technické plyny
 - PS - Údržba

PS – Nakladanie s vodami (všetky opisné časti okrem Čistenie odpadových vôd z areálu U. S. Steel Košice, s.r.o., Predčistenie odpadových vôd, Čistiareň odpadových vôd Sokolany)

2.a Prevádzkovateľ je oprávnený v nakladať s nebezpečnými odpadmi, zaradenými podľa Katalógu odpadov, uvedenými v prílohe č. 1.b. integrovaného povolenia, ktoré spočíva v ich preprave v rámci územného obvodu Okresného úradu Košice – okolie vznikajúcimi :

PS - Nakladanie s vodami (v časti Čistenie odpadových vôd z areálu U. S. Steel Košice, s.r.o., Predčistenie odpadových vôd, Čistiareň odpadových vôd Sokolany)

3. Súhlas na prepravu nebezpečných odpadov v územnom obvode Okresného úradu Košice uvedených v prílohe č. 1.a. integrovaného povolenia sa udeľuje do 10.01.2021.

Prevádzkovateľ je povinný v lehote najneskôr 3 mesiace pred skončením platnosti súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov, pokiaľ nenastanú skôr skutočnosti na jeho zmenu, doručiť IŽP Košice žiadosť o predĺženie lehoty jeho platnosti.

3.a Súhlas na prepravu nebezpečných odpadov v územnom obvode Okresného úradu Košice–okolie uvedených v prílohe č. 1.b. integrovaného povolenia sa udeľuje do 10.01.2021. Prevádzkovateľ je povinný v lehote najneskôr 3 mesiace pred skončením platnosti súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov, pokiaľ nenastanú skôr skutočnosti na jeho zmenu, doručiť IŽP Košice žiadosť o predĺženie lehoty jeho platnosti.

4. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť v mieste zhromažďovania kvapalných nebezpečných odpadov dostatočné množstvo vhodného sorbčného alebo neutralizačného materiálu.

5. Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov dodržiavať povinnosti ustanovené v § 26 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, (ďalej len „zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch“), viesť evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch na sprievodných listoch nebezpečných odpadov a podávať hlásenie o prepravovaných nebezpečných odpadoch na kópiách sprievodných listoch nebezpečných odpadov v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva.

6. Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov používať pevné a nepriepustné obaly, ktoré vydržia namáhanie pri preprave, resp. tak upravené vozidlá, aby pri preprave odpadov nemohlo dôjsť k ich úniku mimo ložný priestor vozidla.

7. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať všetky odpady utriedené podľa druhov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom.

8. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať nebezpečné odpady podľa ich druhov, oddelene od ostatných odpadov.

9. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať vznikajúce odpady na zhodnotenie alebo zneškodnenie len osobám oprávneným nakladať s predmetnými odpadmi podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
10. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať opotrebované batérie a akumulátory, odpadové oleje a odpady z elektrických a elektronických zariadení na zhodnotenie, zneškodnenie alebo spracovanie iba držiteľom autorizácie podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch, ak nezabezpečuje ich zhodnotenie alebo zneškodnenie sám na základe súhlasu udeleného príslušným orgánom štátnej správy podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva, alebo právnickej resp. fyzickej osobe, ktorá má zmluvu s držiteľom autorizácie a vykonáva pre neho zber a prepravu týchto druhov odpadov.
11. Prevádzkovateľ je povinný mať formou písomnej zmluvy alebo písomnej objednávky zabezpečenú prepravu nebezpečných odpadov u dopravcu oprávneného podľa príslušného ustanovenia všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
12. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať pevné odpady, ako sú filtračné materiály a znečistený textil vo vhodných zberných nádobách alebo kontajneroch, odpadové oleje v plechových alebo plastových sudoch zabezpečených záchytnými vaňami, oddelene od ostatných druhov odpadov, odpady zo svetelných zdrojov v pôvodných obaloch v zberných nádobách a odpadové olovené batérie a akumulátory v uzatvorenom sklade nebezpečných odpadov minimálne uložené v záchytnej vaničke.
13. Nebezpečné odpady, resp. zberné nádoby určené na zhromažďovanie nebezpečných odpadov musia byť označené identifikačným listom nebezpečného odpadu v zmysle príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
14. Nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú uložené nebezpečné odpady musia byť odlišené od zariadení určených a nepoužívaných na nakladanie s odpadmi napr. tvarom, opisom alebo farebne, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred takými vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiaducich reakcií v odpadoch (požiar, výbuch), musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu a chemickým vplyvom.
15. Prevádzkovateľ nesmie riediť alebo zmiešavať odpady s cieľom dosiahnuť hraničné hodnoty koncentrácie znečisťujúcich látok v odpadoch stanovené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch odpadového hospodárstva.
16. Prevádzkovateľ je oprávnený zhromažďovať nebezpečné odpady len v súlade s vydaným súhlasom na zhromažďovanie nebezpečných odpadov vydaným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva.

E. Podmienky hospodárenia s energiami

1. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať energetické zariadenia v súlade so zákonom č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike.
2. Prevádzkovateľ je povinný udržiavať elektrické zariadenia a plynové spotrebiče v dobrom technickom stave, vykonávať ich pravidelnú kontrolu a údržbu, odborné prehliadky a skúšky a viesť o tom evidenciu tak, ako je to uvedené v sprievodnej dokumentácii ich výrobcov a vo všeobecne záväzných právnych predpisoch.

F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať „havarijný plán“ pre zaobchádzanie s znečisťujúcimi látkami, vypracovaný a schválený podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva a oboznámiť s ním zamestnancov.
2. Prevádzkovateľ je povinný pre všetky zariadenia a stavby, v ktorých sa zaobchádza s znečisťujúcimi látkami vypracovávať a aktualizovať prevádzkové poriadky, plány údržby a opráv, plány kontroly a pravidelne s nimi oboznamovať ich obsluhu v súlade s osobitným predpisom bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci.
3. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť stavby a zariadenia, v ktorých sa zaobchádza s znečisťujúcimi látkami tak, aby boli stabilné, nepriepustné, odolné proti mechanickým, chemickým, biologickým, poveternostným vplyvom, umožňovali vizuálnu kontrolu netesností, včasné zistenie úniku znečisťujúcich látok, ich zachytenie, zužitkovanie alebo vyhovujúce zneškodnenie. Technicky musia byť riešené spôsobom, ktorý umožňuje zachytenie nebezpečných látok, ktoré unikli pri technickej poruche alebo pri deštrukcii alebo sa vyplavili pri hasení požiaru vodou a konštruované v súlade s požiadavkami slovenských technických noriem.
4. Všetky zariadenia, v ktorých sa používajú, zachytávajú, spracovávajú alebo dopravujú znečisťujúce látky musia byť v dobrom technickom stave a prevádzkované na zabezpečených plochách tak, aby bolo zabránené úniku týchto látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd alebo nežiaducemu zmiešaniu s odpadovými vodami alebo vodami z povrchového odtoku.
5. Všetky jednoplášťové nadzemné nádrže na skladovanie znečisťujúcich látok musia byť umiestnené v záchytnej nádrži o objeme nie menšom ako je objem zásobníka alebo prevádzkovej nádrže umiestnenej v záchytnej nádrži. Ak je v záchytnej nádrži umiestnených viac prevádzkových nádrží, je na určenie objemu záchytnej nádrži rozhodujúci objem

najväčšieho prevádzkovej nádrže, najmenej však 10 % zo súčtu objemov všetkých rezervoárov v záchytnej nádrži, ak slovenská technická norma neurčuje inak. Záchytná nádrž musí byť bezodtoková, prípadný prepád musí byť bezpečne zaústený do havarijnej nádrže určenej na zachytenie alebo skladovanie znečisťujúcich látok, na ich ďalšie využitie alebo na vhodné zneškodnenie.

6. Záchytné nádrže nemôžu mať žiadny odtok; prípadné prepady musia byť bezpečne zaústené do havarijnej nádrže určenej na zachytenie znečisťujúcich látok na účely ďalšieho využitia alebo zneškodnenia.
7. Všetky prevádzkové nádrže a zásobníky musia byť odolné proti chemickým účinkom látok, ktoré sú v nich uskladnené.
8. Priestory okolo záchytných nádrží musia byť udržiavané v čistote.
9. Na miestach, kde sa zaobchádza s znečisťujúcimi látkami musia byť k dispozícii prostriedky pre likvidáciu prípadných únikov. Použité sanačné materiály musia byť do doby likvidácie uskladnené tak, aby bolo zabránené kontaminácií povrchových a podzemných vôd.
10. Stáčanie olejov a kvapalných znečisťujúcich látok môže byť vykonávané iba na mieste k tomu určenom, ktoré musí byť zabezpečené proti ich úniku do povrchových alebo podzemných vôd.
11. Prevádzkovateľ je povinný mať k dispozícii platné karty bezpečnostných údajov všetkých používaných chemických látok.
12. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť preškolenie všetkých zamestnancov zaobchádzajúcich s znečisťujúcimi látkami a prípravkami oprávnenou osobou.
13. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti nádrží a rozvodov opakovane, minimálne raz za desať rokov, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné od prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.
- 13.1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti nádrží vizuálne kontrolovateľných a nádrží dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s nepretržitou indikáciou medziplášťového priestoru každých 20 rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.
- 13.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti záchytných nádrží a havarijných nádrží, po ich rekonštrukcii a ich oprave a pri ich uvedení do prevádzky po

odstávke dlhšej ako jeden rok odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.

14. Prevádzkovateľ je povinný riadne vyčistiť stavby a zariadenia, v ktorých sa zaobchádzalo so znečisťujúcimi látkami po ukončení ich prevádzky a vykonať také opatrenia, aby sa opätovne nemohli uviesť do prevádzky ani náhodným spôsobom.
15. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť počas stáčania odpadového oleja z nádrže o objeme 12 m³ do autocisterny, aby prívod do sedimentačnej nádrže bol uzavretý tesnou klapkou a prívod do havarijnej nádrže otvorený. Počas ostatnej prevádzky je povinný zabezpečiť uzavretie prívodu do havarijnej nádrže v SO-002 tesnou klapkou.
16. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby stáčacia manipulačná plocha pre stáčanie síranu železitého do skladovacích nádrží o objeme 3 x 12 m³ bola konštrukčne riešená tak, aby sa pri mimoriadnych okolnostiach mohlo účinne zabrániť nežiaducemu úniku týchto látok do pôdy, podzemných vôd alebo stokovej siete a zabránilo sa nežiaducemu zmiešaniu s odpadovými vodami alebo s vodami z povrchového odtoku
17. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť dostatočný havarijný objem pre zachytenie prípadne uniknutých znečisťujúcich látok z prepravných cisterien tak, aby havarijný objem v havarijnej nádrži bol zväčšený primerane k manipulačnej ploche o hodnotu zahrňujúcu objem zachytených vôd z povrchového odtoku.
18. Prevádzkovateľ je povinný technicky zabezpečiť, aby maximálna hladina vôd z povrchového odtoku v havarijnej nádrži o objeme 18 m³ pre síran železitý v prípade stáčania síranu železitého počas dažďov bola taká, aby objem havarijnej nádrže bol postačujúci pre prípadný únik znečisťujúcich látok z automobilovej cisterny do havarijnej nádrže.
19. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby stáčanie síranu železitého do skladovacích nádrží o objeme 3 x 12 m³ bolo vykonávané iba v prípade, ak havarijná nádrž je prázdna alebo je splnená podmienka F.19 časť II. integrovaného povolenia.

G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania

Prevádzka nespôsobuje diaľkové znečistenie a nemá cezhraničný vplyv.

H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

Prevádzka nespôsobuje vysoký stupeň celkového znečistenia v mieste prevádzky.

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

1. Monitorovanie ochrany ovzdušia

- 1.1 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť vykonávanie periodických meraní tak, ako je to uvedené v tabuľke č. 7 tohto rozhodnutia. Správy z meraní musí predkladať na príslušný obvodný úrad životného prostredia a fotokópiu na IŽP Košice do 60 dní od vykonania merania. Ak zistí, že boli prekročené emisné limity, je povinný bezodkladne o tom informovať IŽP Košice a predložiť správu o oprávnenom meraní. Správy z merania musí uchovávať najmenej z dvoch posledných po sebe idúcich meraní.

Tabuľka č. 7

Zložka: ovzdušie		Zdroj emisií: Kotly K1 a K2 v kotolni ČOV		
Miesto merania: Spoločný komín				
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	Hmotnostná koncentrácia	1)	2)	3)
SO ₂	Hmotnostná koncentrácia	1)	2)	4)
NO _x	Hmotnostná koncentrácia	1)	2)	5)
CO	Hmotnostná koncentrácia	1)	2)	6)

- 1) Interval periodického merania šesť kalendárnych rokov, ak ide o spaľovacie zariadenie s celkovým menovitým tepelným príkonom 0,3 MW vrátane do 5 MW spaľujúcich tuhé palivá. Interval sa počíta od kalendárneho roka, v ktorom bolo vykonané posledné meranie.
- 2) Podmienky periodického merania musia byť v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia.
- 3) ENPIS - Oprávnené metódy.

- 1.2 Ak prevádzkovateľ predpokladá, že nie je možné vykonať na zdroji diskontinuálne merania podľa bodu I.1.1 časť II. tohto rozhodnutia z dôvodu, že nemožno zistiť reprezentatívnu hodnotu emisnej veličiny meraním, požiadava IŽP Košice o stanovisko. Prevádzkovateľ je povinný žiadosť s návrhom riešenia predložiť najneskôr do 6 mesiacov od možného termínu vykonania diskontinuálneho merania. Hodnoty súvisiacich veličín (uhol prúdenia, záporné prúdenie, diferenčný tlak a pomer maximálnej rýchlosti plynu k minimálnej rýchlosti plynu) potrebné na posúdenie vhodnosti miesta odberu v zmysle príslušných noriem nemusí zisťovať oprávnená osoba.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať písomne plánovaný termín vykonania oprávnených meraní IŽP Košice a príslušnému okresnému úradu životného prostredia najmenej päť pracovných dní pred jeho začatím; ak sa plánovaný termín vykonania oprávneného merania zmení, najviac však o päť pracovných dní, oznamovať skorší termín oprávneného

merania najmenej dva pracovné dni pred jeho začatím a neskorší termín oprávneného merania najmenej jeden pracovný deň pred pôvodne plánovaným termínom.

- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie diskontinuálnych periodických meraní v takom vybranom prevádzkovom režime, počas ktorého sú emisie znečisťujúcich látok podľa teórie a praxe najvyššie.

2. Kontrola splaškových odpadových vôd, vôd z povrchového odtoku a technologických odpadových vôd.

2.1 Kontrola technologických odpadových vôd

- 2.1.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť odbery vzoriek na vykonávanie analytických rozborov odpadových vôd tak, ako je to uvedené nasledovne v tabuľkách č. 8 až č. 11.

Tabuľka č. 8:

Zdroj emisií: Odpadové vody z U. S. Steel Košice Miesto vypúšťania: Výustný objekt do Sokolianského potoka Miesto odberu vzorky: Merný objekt na odtoku do Sokolianského potoka Frekvencia odberu: 1 x denne, okrem TOX_{lim}		
Sledovaný ukazovateľ	Podmienky merania	Metóda analýzy/Technika
Reakcia vody pH	1), 2)	Potenciometrické stanovenie – podľa technickej normy ¹⁾
Chemická spotreba kyslíka $CHSK_{Cr}$	1), 2)	Odmerné stanovenie CHSK dichrómanom draselným – podľa technickej normy ³⁾ (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke) Spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómanom draselným – podľa technickej normy ⁴⁾ (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
Chloridy Cl^-	1), 2)	Odmerné argentometrické stanovenie – podľa technickej normy ⁵⁾ Stanovenie iónovou kvapalinovou chromatografiou – podľa technickej normy ⁶⁾ Stanovenie kapilárnou izotachoforézou – podľa technickej normy
Sírany SO_4^{2-}	1), 2)	Titračné stanovenie dusičnanom olovnatým Stanovenie iónovou kvapalinovou chromatografiou Stanovenie kapilárnou izotachoforézou
Rozpustené látky po žíhaní pri 550 °C RL_{550}	1), 2)	Gravimetrické stanovenie vo filtrovanej vzorke (veľkosť pórov filtra 0,85 – 1,0 μm) po žíhaní pri 5501°C – podľa technickej normy ⁷⁾

Rozpustené látky po žíhaní pri 105 °C RL ₁₀₅	1), 2)	Gravimetrické stanovenie vo filtrovanej vzorke (veľkosť pórov filtra 0,85-1,0 µm) po sušení pri 105 °C podľa STN 83 0540-3: 1982 Chemický a fyzikálny rozbor odpadových vôd. Stanovenie celkových nerozpustených a rozpustených látok.
Nerozpustené látky NL	1), 2)	Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklenených vlákien s veľkosťou pórov 1,0 µm, sušenie pri 105°C – podľa technickej normy ⁸⁾ Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtračnú membránu s veľkosťou pórov 0,85 – 1,0 µm, sušenie pri 105oC – podľa technickej normy ⁸⁾
Železo Fe	1), 2)	Spektrofotometrické stanovenie s 1,10-fenantrolínom – podľa technickej normy ⁹⁾ Atómová absorpčná spektrometria – s grafitovou pieckou – podľa technickej normy ¹⁰⁾ a plameňová technika (metóda podľa manuálu výrobcu analyzátoru) Atómová emisná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy ¹¹⁾
Amoniakálny dusík N-NH ₄	1), 2)	Spektrofotometrické stanovenie – indofenolová metóda – podľa technickej normy ¹⁵⁾
Kyanidy celkové CN _{celk}	1), 2)	Spektrofotometrické stanovenie celkových kyanidov s pyridínom a kyselinou barbiturovou po destilácii – podľa technickej normy ¹⁶⁾
Fenolový index (fenoly) FN	1), 2)	Absorpčná spektrofotometria s 4 - aminoantipyrínom po destilácii
Nepolárne extrahovateľné látky NEL	1), 3)	Spektrofotometrická metóda v UV a IČ oblasti spektra podľa technickej normy ²¹⁾ Poznámka: Nahradíť 1,1,2-trichlórt trifluóretán (C2Cl3F3) s polychlorotrifluoroetylenom (-CF2-CFCl)-n, komerčný názov S-316
Tox _{lim} 2 vzorky ročne	1), 4)*	Stanovenie účinku – podľa technickej normy ^{26), 27), 28),29),30),31),32),33),34),35)}

Vysvetlivky:

* - Skúšky ekotoxicity majú indikatívny význam a na skúšanie sa použijú minimálne organizmy troch trofických úrovní podľa druhu znečistenia. Pokiaľ výsledky v dvoch po sebe idúcich odberoch budú negatívne na všetkých troch trofických úrovniach organizmov, nie je v ďalšom období potrebné skúšky vykonávať, kým nedôjde k zmene povolenia, alebo zmene výroby. Ak sa preukáže, že voda je toxická, je potrebné vykonať ďalšie podrobné analýzy na zistenie toxických látok a zároveň uskutočniť potrebné opatrenia.

- 1 Odbery a analýzy musia byť vykonané akreditovaným laboratóriom pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami technických noriem. Miesto odberu vzoriek musí byť viditeľne označené.
- 2 24 hodinová zlievaná vzorka, určená na stanovenie prípustných koncentračných hodnôt, ktorá sa získa zlievaním rovnakých objemov odoberaných v pravidelných intervaloch maximálne jednej hodiny.
- 3 Bodová vzorka.
- 4 Kvalifikovaná bodová vzorka.

Tabuľka č.9:

Zdroj emisií: Odpadové vody z U. S. Steel Košice Miesto vypúšťania: Výustný objekt do Sokolianského potoka Miesto odberu vzorky: Merný objekt na odtoku do Sokolianského potoka Frekvencia odberu: 1 x týždenne		
Sledovaný ukazovateľ	Podmienky merania	Metóda analýzy/Technika
Biologická spotreba kyslíka s potlačením nitrifikácie BSK ₅	1), 2)	Stanovenie kyslíka pred a po 5-dňovej inkubácii v tme pri 20°C s prídavkom alytiomočoviny (ATM) na inhibíciu nitrifikácie – podľa technickej normy ²⁾ (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)

Vysvetlivky:

- 1) Odbery a analýzy musia byť vykonané akreditovaným laboratóriom pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami technických noriem. Miesto odberu vzoriek musí byť viditeľne označené.
- 2) 24 hodinová zlievaná vzorka, určená na stanovenie prípustných koncentračných hodnôt, ktorá sa získa zlievaním rovnakých objemov odoberaných v pravidelných intervaloch maximálne jednej hodiny.

Tabuľka č. 10:

Zdroj emisií: Odpadové vody z U. S. Steel Košice Miesto vypúšťania: Výustný objekt do Sokolianského potoka Miesto odberu vzorky: Merný objekt na odtoku do Sokolianského potoka Frekvencia: 1 x mesačne, t. j. 12 x za rok		
Sledovaný ukazovateľ	Podmienky merania	Metóda analýzy/Technika
Teplota t	1), 2)	Meranie teploty teplomerom s delením po 0,1 až 0,05 °C
Dusitanový dusík N-NO ₂	1), 2)	Spektrofotometrické stanovenie s amidom kyseliny sulfanilovej a NED-dihydrochloridom – podľa technickej normy ¹²⁾ Spektrofotometrické stanovenie s kyselinou salicylovou – podľa technickej normy ¹³⁾ Stanovenie kapilárnou izotachoforézou – podľa technickej normy ¹⁴⁾ Stanovenie iónovou kvapalinovou chromatografiou – podľa technickej normy ⁶⁾
Celkový dusík N _{celk}	1), 2)	Stanovenie dusíka absorpčnou spektrofotometriou po jeho prevedení na amoniakálny dusík metódou katalytickej mineralizácie po redukcii s Devardovou zliatinou Stanovenie N-Kjehdal+N-NO ₃ + N-NO ₂
Kyanidy toxické CN ⁻ _{tox}	1), 2)	Spektrofotometrické stanovenie ľahko uvoľniteľných kyanidov s pyridínom a kyselinou barbiturovou po destilácii – podľa technickej normy ¹⁷⁾

Celkový fosfor P	1), 2)	Spektrofotometrické stanovenie s molybdénanom amónnym po kyslej mineralizácii – podľa technickej normy ¹⁸⁾ (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovaném vzorke)
Mangán celkový Mn	1), 2)	Atómová absorpčná spektrometria – s grafitovou pieckou – podľa technickej normy ¹⁰⁾ a plameňová technika (metóda podľa manuálu výrobcu analyzátora) Atómová emisná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy ¹¹⁾ Hmotnostná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy ¹⁹⁾
Absorbovateľné organicky viazané halogény AOX	1), 3)	Stanovenie organických halogénových zlúčenín ako chloridy mikrocoulometricky po adsorpcii na aktívnom uhlí a spálení v prúde kyslíka – podľa technickej normy ²⁰⁾
Aktívny chlór Cl ₂	1), 3)	Odmerná metóda s N,N-dietyl-1,4-fenyléndiamínom – podľa technickej normy ²²⁾ Spektrofotometrická metóda s N,N-dietyl-1,4-fenyléndiamínom – podľa technickej normy ²³⁾
Sulfidy S ²⁻	1), 3)	Odmerné jodometrické stanovenie po vytesnení do absorpčného roztoku
Celkový chróm Cr _{celk}	1), 2)	Atómová absorpčná spektrometria - plameňová technika – podľa technickej normy ²⁴⁾ Atómová absorpčná spektrometria – s grafitovou pieckou – podľa technickej normy ¹⁰⁾ Atómová emisná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy ¹¹⁾ Hmotnostná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy ¹⁹⁾
Šesťmocný chróm Cr ⁶⁺	1), 2)	Spektrofotometrické stanovenie s 1,5-difenyلكarbazidom – podľa technickej normy ²⁵⁾
Zinok Zn	1), 2)	Atómová absorpčná spektrometria
Kadmium Cd	1), 2)	Atómová absorpčná spektrometria - plameňová technika – podľa technickej normy ²⁴⁾ Atómová absorpčná spektrometria – s grafitovou pieckou – podľa technickej normy ¹⁰⁾ Atómová emisná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy ¹¹⁾
Polycyklické aromatické uhľovodíky PAU	1), 2)	μLLE/HPLC/FLD

Vysvetlivky:

- 1) Odbery a analýzy musia byť vykonané akreditovaným laboratóriom pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami technických noriem. Miesto odberu vzoriek musí byť viditeľne označené.
- 2) 24 hodinová zlievaná vzorka určená na stanovenie prípustných koncentračných hodnôt, ktorá sa získa zlievaním rovnakých objemov doberaných v pravidelných intervaloch maximálne jednej hodiny
- 3) Bodová vzorka

Použitá metóda analýzy, technika:

- 1) STN ISO 10523 Kvalita vody. Stanovenie pH (75 7371)
- 2) 4) STN EN 1899-1 Kvalita vody. Stanovenie biochemickej spotreby kyslíka po *n* dňoch (BSKn). Časť 1: Zriedňovacia a očkovačská metóda s prídavkom alytiomočoviny (75 7369)
- 3) STN ISO 6060 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (75 7368)
- 4) STN ISO 15705 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (CHSK). Skúmovková metóda pre malé objemy vzoriek (75 7370)
- 5) STN ISO 9297 Kvalita vody. Stanovenie chloridov. Argentometrické stanovenie s chrómanovým indikátorom (Mohrova metóda) (75 7464)
- 6) STN EN ISO 10304-1 (75 7447) Kvalita vody. Stanovenie rozpustených aniónov iónovou kvapalinovou chromatografiou. Časť 1: Stanovenie bromidov, chloridov, fluoridov, dusičnanov, dusitanov, fosforečnanov a síranov
- 7) STN 75 7373 Kvalita vody. Stanovenie rozpustených látok.
- 8) STN EN 872 Kvalita vody. Stanovenie nerozpustených látok. Metóda filtrácie cez filtre zo sklenených vlákien (75 7365)
- 9) STN ISO 6332 Kvalita vody. Stanovenie železa. Spektrometrická metóda s použitím 1,10-fenantrolínu (75 7433)
- 10) STN EN ISO 15586 Kvalita vody. Stanovenie stopových prvkov atómovou absorpčnou spektrometriou s grafitovou pieckou (75 7421)
- 11) STN EN ISO 11885 Kvalita vody. Stanovenie 33 prvkov atómovou emisnou spektroskopiou s indukčne viazanou plazmou (75 7466)
- 12) STN EN 26777 Kvalita vody. Stanovenie dusitanov. Molekulárna absorpčná spektrofotometrická metóda (75 7438)
- 13) STN ISO 7890-3 Kvalita vody. Stanovenie dusičnanov. Časť 3: Spektrometrická metóda s kyselinou sulfosalicylicovou (75 7455)
- 14) STN 75 7430 Kvalita vody. Izotachoforetické stanovenie chloridov, dusičnanov, síranov, dusitanov, fluoridov a fosforečnanov vo vodách
- 15) STN ISO 7150-1 Kvalita vody. Stanovenie amónnych iónov. 1. časť: Manuálna spektrometrická metóda (75 7451)
- 16) STN ISO 6703-1 Kvalita vody. Stanovenie kyanidov. Časť 1: Stanovenie celkových kyanidov (75 7441)
- 17) STN ISO 6703-2 Kvalita vody. Stanovenie kyanidov. Časť 2: Stanovenie ľahko uvoľniteľných kyanidov (75 7441)
- 18) STN EN ISO 6878 Kvalita vody. Stanovenie fosforu. Spektrometrická metóda s molybdénanom amónnym (75 7465)
- 19) STN EN ISO 17294-2 Kvalita vody. Použitie hmotnostnej spektrometrie s indukčne viazanou plazmou (ICP-MS). Časť 2: Stanovenie 62 prvkov (75 7478)
- 20) STN EN ISO 9562 Kvalita vody. Stanovenie adsorbovatelných organicky viazaných halogénov (AOX) (75 7531)
- 21) STN 83 0540-4 Chemický a fyzikálny rozbor odpadových vôd. Stanovenie ropných látok
- 22) STN EN ISO 7393-1 Kvalita vody. Stanovenie voľného chlóru a celkového chlóru. Časť 1: Odmerná metóda s *N,N*-dietyl-1,4-fenyléndiamínom (75 7460)
- 23) STN EN ISO 7393-2 Kvalita vody. Stanovenie voľného chlóru a celkového chlóru. Časť 2: Kolorimetrická metóda s *N,N*-dietyl-1,4-fenyléndiamínom na účely bežnej kontroly (75 7460)
- 24) STN ISO 8288 Kvalita vody. Stanovenie kobaltu, niklu, medi, zinku, kadmia a olova. Metódy plameňovej atómovej absorpčnej spektrometrie (75 7443)

- 25) STN ISO 11083 Kvalita vody. Stanovenie chrómu (VI). Spektrometrická metóda s 1,5-difenyلكarbazidom (75 7445)
- 26) STN 83 8303 Skúšanie nebezpečných vlastností odpadov. Ekotoxicita. Skúšky akútnej toxicity na vodných organizmoch a skúšky inhibície rastu rias a vyšších kultúrnych rastlín
- 27) STN EN ISO 8692 Kvalita vody. Skúška inhibície rastu sladkovodných rias s jednobunkovými zelenými riasami (75 7740)
- 28) STN EN ISO 6341 Kvalita vody. Stanovenie inhibície pohyblivosti *Daphnia magna* Straus (*Cladocera, Crustacea*). Skúška akútnej toxicity (75 7742)
- 29) STN EN ISO 7346-1 Kvalita vody. Stanovenie akútnej letálnej toxicity látok na sladkovodných rybách [*Brachydanio rerio* Hamilton-Buchanan (Teleostei, Cyprinidae)]. Časť 1: Statická metóda (75 7720)
- 30) STN EN ISO 7346-2 Kvalita vody. Stanovenie akútnej letálnej toxicity látok na sladkovodných rybách [*Brachydanio rerio* Hamilton-Buchanan (Teleostei, Cyprinidae)]. Časť 2: Semistatická metóda (75 7720)
- 31) STN EN ISO 7346-3 Kvalita vody. Stanovenie akútnej letálnej toxicity látok na sladkovodných rybách [*Brachydanio rerio* Hamilton-Buchanan (Teleostei, Cyprinidae)]. Časť 3: Prietoková metóda (75 7720)
- 32) STN EN ISO 11348-1 Kvalita vody. Stanovenie inhibičného vplyvu vzoriek vody na svetelnú emisiu *Vibrio fischeri* (Skúška luminiscenčných baktérií). Časť 1: Metóda používajúca čerstvo pripravené baktérie (75 7745)
- 33) STN EN ISO 11348-2 Kvalita vody. Stanovenie inhibičného vplyvu vzoriek vody na svetelnú emisiu *Vibrio fischeri* (Skúška luminiscenčných baktérií). Časť 2: Metóda používajúca dehydratované baktérie (75 7745)
- 34) STN EN ISO 11348-3 Kvalita vody. Stanovenie inhibičného vplyvu vzoriek vody na svetelnú emisiu *Vibrio fischeri* (Skúška luminiscenčných baktérií). Časť 3: Metóda používajúca baktérie sušené vymrazovaním (75 7745)
- 35) STN EN ISO 20079 Kvalita vody. Stanovenie toxického účinku zložiek vody a odpadovej vody na *Lemna minor* (žaburinku). Skúška inhibície rastu (75 7747)

Tabuľka č. 11:

Zdroj emisií: Odpadové vody z U. S. Steel Košice Miesto vypúšťania: Výustný objekt do Sokolianskeho potoka Miesto odberu vzorky: Prítok na ČOV a odtok z ČOV			
Sledovaný ukazovateľ	Frekvencia	Podmienky merania	Metóda analýzy/ Technika
antracén CAS: 120-12-7	1 x mesačne	1), 2)	μLLE/HPLC/FLD podľa technickej normy GC/MS podľa technickej normy STN EN ISO 6468 Kvalita vody. Stanovenie vybratých organochlórových insekticídov, polychlórovaných bifenylov a chlórbenzénov. Plynovochromatografická metóda po extrakcii kvapalina-kvapalina (75 7501)
Benzén CAS: 71-43-2	1 x za 6 mesiacov 2 x do roka	1), 2)	Headspace, GC/MS podľa technickej normy STN EN ISO 10301 Kvalita vody. Stanovenie vysoko prchavých halogénovaných uhlíkovodíkov. Plynovochromatografické metódy (75 7533)

benzo(a)pyrén CAS: 50-32-8	1 x za 6 mesiacov 2 x do roka	1), 2)	GC/MS podľa technickej normy STN EN ISO 6468 Kvalita vody. Stanovenie vybratých organochlórových insekticídov, polychlórovaných bifenylov a chlórbenzénov. Plynovochromatografická metóda po extrakcii kvapalina-kvapalina (75 7501)
benzo(b)fluorantén CAS: 205-99-2	6 x do roka perióda 2 mesiace	1), 2)	GC/MS podľa technickej normy STN EN ISO 6468 Kvalita vody. Stanovenie vybratých organochlórových insekticídov, polychlórovaných bifenylov a chlórbenzénov. Plynovochromatografická metóda po extrakcii kvapalina-kvapalina (75 7501)
benzo(g,h,i) perylén CAS:191-24-2	1 x mesačne	1), 2)	GC/MS podľa technickej normy STN EN ISO 6468 Kvalita vody. Stanovenie vybratých organochlórových insekticídov, polychlórovaných bifenylov a chlórbenzénov. Plynovochromatografická metóda po extrakcii kvapalina-kvapalina (75 7501)
bis(2-etylhexyl)ftalát CAS: 117-81-7	1 x mesačne	1), 2)	μLLE-HPLC/UV
dibutylftalát CAS: 84-74-2	1 x mesačne	1), 2)	μLLE-HPLC/UV
fenantrén CAS:85 01-8	1 x za 6 mesiacov 2 x do roka	1), 2)	μLLE/HPLC/FLD podľa technickej normy Fenantrén GC/MS podľa technickej normy STN EN ISO 6468 Kvalita vody. Stanovenie vybratých organochlórových insekticídov, polychlórovaných bifenylov a chlórbenzénov. Plynovochromatografická metóda po extrakcii kvapalina-kvapalina (75 7501)

fluorantén CAS: 206-44-0	1 x mesačne	1), 2)	LLE/HPLC/FLD podľa technickej normy STN EN ISO 12918 Kvalita vody. Stanovenie parationu, paration-metylu a niektorých iných organofosforečných zlúčenín vo vode extrakciou dichlórmetánom a plynovochromatografickou analýzou (75 7527) GC MS podľa technickej normy STN EN ISO 6468 Kvalita vody. Stanovenie vybraných organochlórových insekticídov, polychlórovaných bifenylov a chlórbenzénov. Plynovochromatografická metóda po extrakcii kvapalina-kvapalina (75 7501)
Indenol(1,2,3-c,d)pyrén	1 x mesačne	1), 2)	GC/MS podľa technickej normy STN EN ISO 6468 Kvalita vody. Stanovenie vybraných organochlórových insekticídov, polychlórovaných bifenylov a chlórbenzénov. Plynovochromatografická metóda po extrakcii kvapalina-kvapalina (75 7501)
naftalén CAS: 91-20-3	6 x do roka perióda 2 mesiace	1), 2)	HPLC/FLD GC MS podľa technickej normy STN EN ISO 6468 Kvalita vody. Stanovenie vybraných organochlórových insekticídov, polychlórovaných bifenylov a chlórbenzénov. Plynovochromatografická metóda po extrakcii kvapalina-kvapalina (75 7501)
4-terc-oktylfenol CAS: 140-66-9	1 x mesačne	1, 2	µLLE-HPLC/FLD
Hg CAS: 7439-97-6	1 x mesačne	1), 2)	Atómová absorpčná spektrometria - technika studených pár – podľa technickej normy 39), 40)39 Ortut' Hg Atómová fluorescenčná spektrometria - technika studených pár – podľa technickej normy STN EN ISO 7393-2 Kvalita vody. Stanovenie voľného chlóru a celkového chlóru. Časť 2: Kolorimetrická metóda s N,N-dietyl-1,4-fenyléndiamínom na účely bežnej kontroly (75 7460)

tetrachlóretén CAS: 127-18-4	1 x za 6 mesiacov 2 x do roka	1), 2)	GC-MS podľa technickej normy STN EN ISO 11348-1 Kvalita vody. Stanovenie inhibičného vplyvu vzoriek vody na svetelnú emisiu Vibrio fischeri (Skúška luminiscenčných baktérií). Časť 1: Metóda používajúca čerstvo pripravené baktérie (75 7745) GC-ECD podľa technickej normy STN EN ISO 11348-1 Kvalita vody. Stanovenie inhibičného vplyvu vzoriek vody na svetelnú emisiu Vibrio fischeri (Skúška luminiscenčných baktérií). Časť 1: Metóda používajúca čerstvo pripravené baktérie (75 7745)
trichlóretén CAS: 79-01-6	1 x za 6 mesiacov 2 x do roka	1), 2)	GC-MS GC-ECD podľa technickej normy STN EN ISO 11348-1 Kvalita vody. Stanovenie inhibičného vplyvu vzoriek vody na svetelnú emisiu Vibrio fischeri (Skúška luminiscenčných baktérií). Časť 1: Metóda používajúca čerstvo pripravené baktérie (75 7745)

Vysvetlivky:

- 1) Odbery a analýzy musia byť vykonané akreditovaným laboratóriom pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami technických noriem. Miesto odberu vzoriek musí byť viditeľne označené.
- 2) 24 hodinová zlievaná vzorka, určená na stanovenie prípustných koncentračných hodnôt, ktorá sa získa zlievaním rovnakých objemov odoberaných v pravidelných intervaloch maximálne jednej hodiny.

2.1.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať monitoring odpadových vôd vypúšťaných z jednotlivých úsekov priradených k povoľovanej prevádzke Výroba tepla – DZ Energetika do vlastnej kanalizačnej siete v súlade so schváleným kanalizačným poriadkom. Prevádzkovateľ je povinný aktualizovať kanalizačný poriadok pri zmenách týkajúcich sa množstva odpadových vôd a maximálnych prípustných koncentračných hodnôt znečisťujúcich látok a o aktualizáciách neodkladne oboznamovať IŽP Košice.

2.2 Kontrola vôd z povrchového odtoku

Prevádzkovateľ musí zabezpečiť odbery vzoriek na vykonávanie analytických rozborov vôd z povrchového odtoku tak, ako je to uvedené v nasledovnej tabuľke:

Ukazovateľ	Miesto merania	Frekvencia	Podmienky merania
NEL	z otekajúcej vody z ORL T90 vrt HUSS - 4	1 x polročne	1), 2)

- 1) Rozbor vôd z povrchového odtoku a podzemných vôd vykonávať v stanovených ukazovateľoch zo vzoriek získaných odberom bodovej vzorky.
- 2) Odporúčané metódy :

- NEL - Spektrofotometrická metóda v UV a IČ oblasti spektra podľa STN 83 0540-4:1982 Chemický a fyzikálny rozbor odpadových vôd. Stanovenie ropných látok.

3. Kontrola odpadov

Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o všetkých druhoch a množstve odpadov v povolenej prevádzke a o nakladaní s nimi na Evidenčnom liste odpadu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva. Evidenčný list odpadu vyplňa priebežne za obdobie kalendárneho roka.

4. Kontrola hluku

Opatrenia na kontrolu hluku v okolí prevádzky sa neurčujú, pretože v integrovanom konaní neboli príslušným dotknutým orgánom vznesené požiadavky na meranie hluku.

5. Kontrola spotreby energií

Prevádzkovateľ musí zabezpečiť priebežne vedenie prevádzkovej evidencie s mesačným a ročným vykazovaním spotreby palív, elektrickej energie a vody a vypočítanej mernej spotreby energií na 1 MW vyrobenej elektrickej energie.

6. Kontrola prevádzky

6.1 Prevádzkovateľ je povinný nepretržite monitorovať prevádzku v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí.

6.2 Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu, evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky, monitorovaných údajov požadovaných v bode I časť II. tohto rozhodnutia a evidované údaje uchovávať najmenej 5 rokov, ak nie je v tomto rozhodnutí a všeobecne záväznom právnom predpise stanovené inak.

6.3 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve a druhu používaných surovín, médií, palív a energií.

6.4 Všetky vzniknuté mimoriadne udalosti, havárie, havarijné situácie, závady, poruchy, priesaky, úniky nebezpečných a znečisťujúcich látok do ovzdušia, vody a pôdy musia byť zaznamenané v priebežnej prevádzkovej evidencii s uvedením dátumu vzniku, informovaných inštitúcií a osôb, údajov o príčine, spôsobe vykonaného riešenia, odstránenia danej havárie a prijatých opatrení na predchádzanie obdobných porúch a havárií. O každej havárii musí byť spísaný zápis a musia byť o nej vyrozumené príslušné orgány štátnej správy

a inštitúcie v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi vodného hospodárstva a ochrany ovzdušia.

6.5 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť prevádzkovanie zdrojov znečisťovania ovzdušia v súlade s prevádzkovými predpismi a v súlade so sprievodnou dokumentáciou výrobcov inštalovaných zariadení. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať záznamy o registrovaných prevádzkových parametroch, , opravách a ďalších dôležitých údajoch tak, aby tieto boli vždy prístupné IŽP Košice.

7. Podávanie správ

7.1 Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne ohlasovať IŽP Košice a príslušným orgánom štátnej správy vzniknuté havárie, iné mimoriadne udalosti v prevádzkach a nadmerný okamžitý únik emisií do ovzdušia, vody a pôdy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku vodného hospodárstva a ovzdušia.

7.2 Prevádzkovateľ je povinný preukazovať dodržanie emisných limitov správami z diskontinuálnych oprávnených meraní pre jednotlivé znečisťujúce látky a zdroje emisií podľa požiadaviek ustanovených v bode I.1 časť II. tohto rozhodnutia.

7.3 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie podľa § 4 a § 5 vyhlášky MŽP SR č. 448/2010 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 205/2004 Z. z. o IPKZ, v rozsahu podľa prílohy č. 1 a každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať do 31. marca v písomnej forme a v elektronickej forme do informačného systému Slovenského hydrometeorologického ústavu.

7.4 Prevádzkovateľ je povinný ohlasovať IŽP Košice plánované zmeny v prevádzke, najmä zmenu používaných surovín, palív a iných látok a používanej energie, zmenu technologického postupu, technológie a spôsobu nakladania s odpadom.

7.5 Prevádzkovateľ je povinný podať hlásenie o vzniku odpadu a o nakladaní s ním v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva do 28. februára nasledujúceho kalendárneho roka na IŽP Košice a príslušnému okresnému úradu životného prostredia.

7.6 Prevádzkovateľ je povinný dvakrát ročne (do 31. júla kalendárneho roka a do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka) predkladať na IŽP Košice a Okresnému úradu ŽP Košice v písomnej forme správu o množstve a kvalite vypúšťaných odpadových vôd do recipienta Sokolianský potok, vrátane porovnania súladu zistených hodnôt s limitmi určenými v bode B.2.1 časť II. tohto rozhodnutia.

7.7 Prevádzkovateľ je povinný jeden krát ročne, do 31. januára kalendárneho roku oznámiť poverenej osobe (SHMÚ) údaje o množstve a kvalite vypúšťaných odpadových vôd

do recipienta Sokoliansky potok a o množstve odoberanej vody z vodného zdroja (vlastné studne - ČS Gyňov).

- 7.8 Prevádzkovateľ je povinný každoročne do 15. februára predložiť Okresnému úradu Košice, Okresnému úradu Košice okolie, údaje o množstve znečisťujúcich látok vypustených do ovzdušia za uplynulý rok, doložiť výpočet ročného poplatku a súhrn vybraných údajov na tlačivách alebo v elektronickej forme v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 231/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch znečisťovania ovzdušia.
- 7.9 Prevádzkovateľ je povinný viesť prevádzkovú evidenciu podľa vyhlášky MŽP SR č. 231/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch znečisťovania ovzdušia pre zdroj znečisťovania ovzdušia (tabuľky NEIS) a prikladať ju k oznámeniu o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia.

J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

1. Opatrenia na skúšobnú prevádzku

Zariadenia sú v trvalej prevádzke, a preto sa požiadavky na skúšobnú prevádzku neurčujú.

2. Opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

Prevádzkovateľ je povinný mať spracované postupy a opatrenia pre prevádzkovanie v prípadoch zlyhania činnosti v prevádzke v schválenej dokumentácii podľa bodov F.1 časť II. tohto rozhodnutia.

K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

1. Prevádzkovateľ je povinný zmluvne zabezpečiť u oprávnenej osoby podľa zákona o odpadoch zhodnotenie alebo zneškodnenie nebezpečných odpadov, ostatných odpadov a nebezpečných látok v súlade s ustanoveniami všeobecne záväzných predpisov odpadového hospodárstva.
2. Všetky zásobné nádrže a prečerpávacie potrubia musia byť vyprázdnené.
3. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť demontáž a odvoz technológie.

4. Prevádzkovateľ je povinný po odstránení technológie z prevádzky zabezpečiť odborné posúdenie stavu znečistenia celého areálu a na základe posúdenia rozhodnúť o vykonaní dekontaminácie areálu.

Odôvodnenie

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z., podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 zo dňa 31.08.2007 v znení neskorších zmien, pre prevádzku „ČOV Sokolany – DZ Energetika a Výroba tepla – DZ Ferroenergy“, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s. r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice a Ferroenergy s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice doručenej na IŽP Košice dňa 07.05.2018. Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

Predmetom tohto konania bolo vyhotovenie dvoch samostatných rozhodnutí:

- zmeny č. 52 integrovaného povolenia pre prevádzku s názvom ČOV Sokolany – DZ Energetika, v ktorej sa vykonáva priemyselná činnosť v zmysle prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ kategorizovaná ako „6.11. Nezávisle prevádzkové čistenie odpadových vôd, na ktoré sa nevzťahujú osobitné predpisy a ktoré sa vypúšťajú z prevádzky, na ktoré sa vzťahuje tento zákon“, pre prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s. r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice,
- vydanie samostatného písomného vyhotovenia integrovaného povolenia pre prevádzku Výroba tepla - DZ Ferroenergy, v ktorej sa vykonáva priemyselná činnosť v zmysle prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ kategorizovaná ako „1.1 Spaľovanie palív v prevádzkach s celkovým menovitým príkonom rovným alebo väčším ako 50 MW“, pre prevádzkovateľa Ferroenergy s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ust. § 11 ods. 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania (žiadateľa, mestská časť Košice – Šaca, mesto Košice, obec Sokolany, obec Bočiar, obec Seňa a príslušné dotknuté orgány o začatí konania listom č. 5177-18186/57/2018/Mil/Z52 zo dňa 07.06.2018, doručeným dňa 07.06.2018.

IŽP Košice zároveň v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní od doručenia oznámenia o začatí konania. IŽP Košice súčasne oznámil, že podľa § 11 ods. 5 písm. d) bod 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ môžu účastníci konania požiadať o nariadenie ústneho pojednávania. Keďže o nariadenie ústneho pojednávania z účastníkov konania nikto nepožiadaval, IŽP Košice ho nenariadil.

K vydaniu zmeny č. 52 integrovaného povolenia pre „ČOV Sokolany – DZ Energetika a Výroba tepla – DZ Ferroenergy“, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s. r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice a Ferroenergy s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice neboli doručené žiadne pripomienky a námety.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vydanie zmeny č. 52 integrovaného povolenia pre prevádzku ČOV Sokolany – DZ Energetika, prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s. r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice a k vydaniu samostatného písomného vyhotovenia integrovaného povolenia pre prevádzku Výroba tepla - DZ Ferroenergy pre prevádzkovateľa Ferroenergy s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, neovplyvní stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová
riaditeľka

Doručuje sa:

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Ferroenergy s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
3. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarská 9, 040 16 Košice – Šaca
4. Mesto Košice, Tr. SNP 48/A, 040 15 Košice
5. Obec Sokolany, Sokolany 193, 044 57 Haniska
6. Obec Bočiar, Hlavná 23, 044 56 Bočiar
7. Obec Seňa, 044 58 Kechnec

Na vedomie:

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice
2. Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, Hroncova 13, 041 70 Košice
3. Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, Hroncova 13, 041 70 Košice

Príloha č. 1.a

Zoznam nebezpečných odpadov pre prevádzku ČOV Sokolany – DZ Energetika podľa vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov, s ktorými môže prevádzkovateľ nakladať, čo spočíva v ich preprave v rámci územného obvodu Okresného úradu Košice:

08 01 11	odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadla alebo iné nebezpečné látky, N
08 01 13	kaly z farby alebo laku obsahujúce organické rozpúšťadla alebo iné nebezpečné látky, N
08 01 17	odpady z odstraňovania farby a laku obsahujúce organické rozpúšťadla alebo iné nebezpečné látky, N
10 02 13	kaly a filtračné koláče z čistenia plynu obsahujúce nebezpečné látky, N
12 01 09	rezné emulzie a roztoky obsahujúce halogény, N
12 01 12	používané vosky a tuky, N
13 01 10	nechlórované minerálne hydraulické oleje, N
13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevádzkové a mazacie oleje, N
13 03 10	iné izolačné a teplotnosné oleje, N
14 06 03	iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel, N
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami, N
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami, N
16 02 13	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12, N
16 05 06	laboratórne chemikálie zložené z nebezpečných látok, obsahujúce nebezpečné látky vrátane zmesí laboratórnych chemikálií, N
16 06 01	olovené batérie, N
16 06 02	niklovo-kadmiové batérie, N
16 07 08	odpady obsahujúce olej, N
17 01 06	zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky obsahujúce nebezpečné látky, N
17 02 04	sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami, N
17 04 09	kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami, N
17 04 10	káble obsahujúce olej, uhoľný decht a iné nebezpečné látky, N
17 05 03	zemina a kamenivo obsahujúce nebezpečné látky, N
17 05 05	výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky, N
17 06 01	izolačné materiály obsahujúce azbest, N
17 06 03	iné izolačné materiály pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky, N
17 06 05	stavebné materiály obsahujúce azbest, N
17 09 03	iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky, N
19 02 11	iné odpady obsahujúce nebezpečné látky, N
19 08 13	kaly obsahujúce nebezpečné látky z inej úpravy priemyselných odpadových vôd, N
19 12 11	iné odpady vrátane zmiešaných materiálov z mechanického spracovania odpadu obsahujúce nebezpečné látky, N
10 02 07	tuhé odpady z čistenia plynov obsahujúce nebezpečné látky, N
13 05 03	kaly z lapačov nečistôt, N

13 05 08	zmesi odpadov z lapačov piesku a odlučovačov oleja, N
16 01 04	staré vozidlá, N
16 05 07	vyraďené anorganické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky, N
16 05 08	vyraďené organické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky,
16 07 09	odpady obsahujúce iné nebezpečné látky, N
16 10 01	vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky, N
16 02 11	vyraďené zariadenia obsahujúce chlórfluórované uhl'ovodíky, HCFC, HFC, N
13 07 01	vykurovací olej a motorová nafta, N
20 01 21	žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť, N
20 01 23	vyraďené zariadenia obsahujúce chlórfluórované uhl'ovodíky, N
20 01 33	batérie a akumulátory uvedené v 16 06 01, 16 06 02, alebo 16 06 03 a netriedené batérie a akumulátory obsahujúce tieto batérie, N
20 01 35	vyraďené elektrické a elektronické zariadenia iné ako uvedené v 20 01 21 a 20 01 23, obsahujúce nebezpečné časti, N

Príloha č. 1.b

Zoznam nebezpečných odpadov pre prevádzku ČOV Sokoľany – DZ Energetika podľa vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov, s ktorými môže prevádzkovateľ nakladať, čo spočíva v ich preprave v rámci územného obvodu Okresného úradu Košice – okolie:

12 01 12	použité vosky a tuky, N
13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevádzkové a mazacie oleje, N
13 03 10	iné izolačné a teplonosné oleje, N
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami, N
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami, N
16 02 13	vyraďené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12, N
16 05 06	laboratórne chemikálie zložené z nebezpečných látok, obsahujúce nebezpečné látky vrátane zmesí laboratórnych chemikálií, N
16 06 01	olovené batérie, N
16 06 02	niklovo-kadmiové batérie, N
16 07 08	odpady obsahujúce olej, N
17 01 06	zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky obsahujúce nebezpečné látky, N
17 02 04	sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečné látky, N
17 04 09	kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami, N
17 05 03	zemina a kamenivo obsahujúce nebezpečné látky, N
17 05 05	výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky, N
17 06 01	izolačné materiály obsahujúce azbest, N
17 06 03	iné izolačné materiály pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky, N
17 06 05	stavebné materiály obsahujúce azbest, N
17 09 03	iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky, N

19 02 11	iné odpady obsahujúce nebezpečné látky, N
19 08 13	kaly obsahujúce nebezpečné látky z inej úpravy priemyselných odpadových vôd , N
16 05 07	vyraďené anorganické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky, N
16 05 08	vyraďené organické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky,
16 07 09	odpady obsahujúce iné nebezpečné látky, N
20 02 21	žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť, N
20 01 23	vyraďené zariadenia obsahujúce chlórfluórované uhl'ovodíky, N
20 01 33	batérie a akumulátory uvedené v 16 06 01, 16 06 02, alebo 16 06 03 a netriedené
	batérie a akumulátory obsahujúce tieto batérie, N
20 01 35	vyraďené elektrické a elektronické zariadenia iné ako uvedené v 20 01 21 a 20 01 23, obsahujúce nebezpečné časti, N